

## Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

Die Fenster der Häuser haben sich in den vergangenen Tagen in ein weihnachtliches Gewand gehüllt und tausende kleine Lichter und Herrnhuter Sterne tauchen unsere Stadt in eine festliche Stimmung. Auf dem Altmarkt bildet der große Weihnachtsbaum wie in jedem Jahr den Mittelpunkt unserer weihnachtlichen Vorböten, die eine feierliche und besinnliche Stimmung verbreiten.

Trotzdem ist in diesem Jahr alles anderes. Es war und ist ein außergewöhnliches Jahr, mit vielen ungewohnten Einschränkungen und auch mit Ängsten. Die Weihnachtsmärkte und ein wirkliches Miteinander werden uns allen fehlen.

Aber gerade in der Weihnachtszeit sollten wir den Blick darauf richten, dass es sich lohnt, mit Zuversicht und Optimismus in die Zukunft zu blicken.



Mut, Zusammenhalt, Offenheit, Mitmenschlichkeit und kluge Abwägungen für die Gemeinschaft bringen einem vielleicht nicht viele Likes auf Facebook, aber sie werden hoffentlich dazu beitragen, dass es wieder eine bessere Zeit für uns alle geben wird.

In den zurückliegenden Jahren habe ich Ihnen immer gewünscht, dass Sie Zeit finden für Ihre Lieben und Geduld zum Zuhören haben. Immer wieder haben wir alle betont, dass dies der eigentliche Mangel in unserer auf Effizienz getrimmten Hightechwelt ist. Das zwischenzeitlich die Zeit zu einer Kostbarkeit geworden ist.

In diesem Jahr ist es dann plötzlich geschehen. Auf einmal haben viele von uns viel gemeinsame Zeit miteinander verbracht und es wurde deutlich, auch das müssen wir erst einmal wieder lernen. Die Kinder waren immer zu Hause und mussten betreut werden und so manches Paar lernte ganz neue Seiten des Partners kennen. Mit dieser vielen Zeit und mit den verordneten Einschränkungen konnten und können viele von uns nicht umgehen.

Wenn wir uns die weltweiten Schlagzeilen des Jahres 2020 ansehen, sehen wir eine Welt voller Umbrüche, Pandemie, Krisen, Kriege und eine schwierige Asylproblematik. Angesichts solcher großen Herausforderungen ist es alles andere als eine Selbstverständlichkeit, in Frieden, Freiheit, Demokratie und

Sicherheit zu leben. Deshalb ist es wichtig, gerade in der Weihnachtszeit einmal innezuhalten und mit Dankbarkeit auf das Positive zu blicken, was wir in unserem Land haben. Das heißt natürlich nicht, dass es keine Probleme gibt. Aber gerade in dieser schwierigen Zeit und der weltweiten Corona-Pandemie können Herausforderungen nur mit einem kühlen Kopf, klugen Entscheidungen für die Gemeinschaft und mit Zusammenhalt gelöst werden.

Ich hoffe, trotz der allgegenwärtigen Probleme, dass Sie über Weihnachten und den Jahreswechsel Zeit für etwas Ruhe und Besinnlichkeit haben, für Begegnungen mit den Liebsten, für Gespräche, für eine Rückschau und einen Ausblick. Ich darf mich bei all jenen ganz herzlich bedanken, die sich am Arbeitsplatz, in der Nachbarschaft, in Vereinen, Kirchen, Organisationen, Rettungsdiensten, in den Familien, in unserer Verwaltung und an vielen anderen Stellen für unsere Stadtgemeinschaft eingesetzt haben.

Ich wünsche Ihnen allen, Ihren Familien und Ihren Freunden geruhsame, friedvolle Weihnachtstage und einen guten Start in ein hoffentlich gesundes und glückliches Jahr 2021. Es wird spannend bleiben.

Ihr Oberbürgermeister

  
Diemar Buchholz

## Stadtrat und Stadtverwaltung

### Beschlüsse des Stadtrates der Großen Kreisstadt Löbau vom 05.11.2020

#### Beschluss Nr. 23/2020/SR

##### Beschlussgegenstand

#### Vergabe eines Straßennamens in Löbau-Süd II

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt Löbau beschließt die Vergabe des Straßennamens „Julius-Sandt-Straße“ für die neu zu bauende Verbindungsstraße zwischen Dr.-Alfred-Moschkau-Straße und Benjamin-Mühle-Straße.

#### Beschluss Nr. 04/2020/AN

##### Beschlussgegenstand

#### Aussetzung der Erhebung von Parkgebühren im November und Dezember 2020

Der Stadtrat der Großen Kreisstadt beschließt:

Der Oberbürgermeister der Großen Kreisstadt Löbau wird beauftragt, kurzfristig für die Monate November und Dezember 2020 die Erhebung der Parkgebühren im gesamten Stadtzentrum von Löbau auszusetzen.

### Eilentscheidung des Oberbürgermeisters vom 19.11.2020

#### Sachverhalt:

#### Parkgebührenverordnung

Im Wege der Eilentscheidung fasst der Oberbürgermeister an Stelle des Stadtrates folgenden Beschluss:

Der im Stadtrat am 05.11.2020 gefasste Eilantrag der Fraktion Bürgerliste – Aussetzung der Erhebung von Parkgebühren im November und Dezember 2020 wird hiermit aufgehoben.

Die Parkgebührenverordnung wird für den Zeitraum 23.11.2020 bis 29.01.2021 laut Anlage neu gefasst.

## Verordnung der Großen Kreisstadt Löbau über Parkgebühren (Parkgebührenverordnung)

Aufgrund von § 6a Abs. 6 und 7 Straßenverkehrsgesetz (StVG) in der Fassung der Bekanntmachung vom 5. März 2003 (BGBl. I S. 310, 919), zuletzt geändert durch Artikel 1 des Gesetzes vom 10. Juli 2020 (BGBl. I S. 1653) in Verbindung mit § 6 der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung und des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft und Arbeit zur Bestimmung der Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Straßenverkehrswesens (Straßenverkehrszuständigkeitsverordnung – StVZuVO) vom 30.08.2001 (SächsGVBl. S. 659), erlassen als Artikel 1 der Verordnung der Sächsischen Staatsregierung und des Sächsischen Staatsministeriums für Wirtschaft und Arbeit zur Bestimmung der Zuständigkeiten auf dem Gebiet des Straßenverkehrswesens zuletzt geändert durch Art. 2 ÄndVO vom 03. März 2006 (SächsGVBl. S. 71) hat der Oberbürgermeister im Rahmen einer Ei-

lentscheidung an Stelle des Stadtrates der Großen Kreisstadt Löbau folgende Verordnung beschlossen:

#### § 1

##### Geltungsbereich

Für das Parken auf folgenden öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen der Großen Kreisstadt Löbau werden Gebühren erhoben:

- Parkplatz Neumarkt
- Parkplatz Handwerkerstraße

#### § 2

##### Höhe der Parkgebühren

Für das Parken auf Parkflächen im Sinne des § 1 werden, soweit es sich nicht um Feiertage nach § 1 des Gesetzes über Sonn- und Feiertage im Freistaat Sachsen (SächsSFG) handelt, eine Gebühr von 0,25 € je angefangene halbe Stunde erhoben:

- Montag bis Freitag von 9 Uhr bis 18 Uhr
- Samstag von 9 Uhr bis 12 Uhr

Für eine Parkdauer von 15 Minuten wird keine Gebühr erhoben.

#### § 3

##### Inkrafttreten

Diese Verordnung tritt am 23.11.2020 in Kraft. Gleichzeitig tritt die Verordnung der Großen Kreisstadt Löbau über Parkgebühren (Parkgebührenverordnung) vom 08.04.2011 bis zum 29.01.2021 außer Kraft.

Löbau, den 19.11.2020



Buchholz  
Oberbürgermeister

## Impressum

#### Herausgeber:

Stadtverwaltung Löbau, Altmarkt 1, Löbau  
Verantwortlich für den **amtlichen Teil und alle sonstigen Mitteilungen (ohne Anzeigen)** Oberbürgermeister D. Buchholz

**Redaktion:** Eva Mentele, Stadtverwaltung  
Tel.: 03585/450110, E-Mail: presse@loebau.de

**Fotos:** Stadtverwaltung, Einrichtungen, Vereine

**Satz & Gestaltung:** Anne Rammelt - i.A.  
Werbeagentur Media-Light Löbau (WA ML) -  
02708 Großschweidnitz, Ziegeleiweg 7 c,  
Telefon: 0 35 85 / 40 19 67,  
E-Mail: post@media-light-loebau.de



**Anzeigenakquise:** Roswitha Beil (WA ML)

**Verantwortlich Anzeigenteil:** WA ML

**Druck:** Druckerei Mißbach GmbH, Neustadt i. S.

**Auflagenhöhe:** 9.000 Exemplare

**Erscheinungsweise:** monatlich

**Verteilung:** kostenlos an die Haushalte der Stadt Löbau mit den Ortsteilen. Gültig ist die **Preisliste** vom 01.01.2015

Für die Richtigkeit der Werbeaussagen übernimmt die WA ML keine Gewähr. Haftungsausschluss besteht auch für redaktionelle und technische Fehler. Der Nachdruck, auch auszugsweise, ist untersagt.

**Ausgabe Januar 2021:**

Redaktionsschluss 10.12.2020

Erscheinungstag 09.01.2021

**Amtsblatt der Großen Kreisstadt Löbau**  
mit den Stadtteilen von Löbau und den Mitteilungen/Informationen der Wohnungsverwaltung und Bau GmbH Löbau, der Stadtwerke Löbau GmbH und des AZV Löbau-Nord.

[www.loebau.de](http://www.loebau.de)



**Folgen Sie der Stadt Löbau auf [www.facebook.de](https://www.facebook.com)**



## Termine Stadtratssitzungen

Die 13. Sitzung des Stadtrates findet am Donnerstag, dem 03.12.2020, 18:00 Uhr, im Kulturzentrum Johanniskirche, Johannisplatz 6/8, statt.

Aufgrund der Entwicklungen bei der Verbreitung des Corona-Virus fallen die Sitzungen des Hauptausschusses bis auf weiteres aus.

Die Tagesordnung des Stadtrates wird an der Bekanntmachungstafel im Eingangsbereich des Rathauses Löbau bekannt gegeben.

[www.loebau.de](http://www.loebau.de) „Stadtrat“



## Fundbüro



In der Zeit vom 15.10.2020 bis 13.11.2020 wurden folgende Fundsachen abgegeben:

**1 Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln**  
gefunden am: unbekannt  
Fundort: Lidl Filiale Löbau

**1 Schlüsselbund mit 4 Schlüsseln und Schlüsselanhänger Flaschenöffner**  
gefunden am: unbekannt  
Fundort: Lidl Filiale Löbau

**1 Kinderschuhe, Gr. 36, Farbe: beige**  
gefunden am: 03.11.2020  
Fundort: Innenhof Technisches Rathaus

**1 Damenfahrrad Marke ALFIRA Solid, Farbe: grau**  
gefunden am: 08.11.2020  
Fundort: Galerie Arkadenhof

Diese Fundsachen sind in der Stadtverwaltung Löbau, Ordnungsverwaltung, Zimmer S 2.05, Altmarkt 17, 02708 Löbau, Tel.: 03585/450310 abzuholen.

## Ärztliche Notfall- sprechstunde in Zittau

Portalpraxis am Krankenhaus Zittau  
Görlitzer Straße 8, 02763 Zittau

Mittwoch & Freitag 15.00 bis 19.00 Uhr  
Samstag & Sonntag 9.00 bis 13.00 Uhr & 15.00 bis 19.00 Uhr  
Brücken- & Feiertage 9.00 bis 13.00 Uhr

## Kinderärztliche Notfallsprechstunde

Samstag & Sonntag 9.00 bis 13.00 Uhr  
Brücken- & Feiertage 9.00 bis 13.00 Uhr

## Absage Lebendiger Adventskalender

Liebe Leserinnen und Leser des „Löbauer Stadttjournal“,

in der Ausgabe vom 30. Oktober 2020 haben wir auf der Titelseite das Programm für den lebenden Adventskalender veröffentlicht, welcher eine Initiative vom Altstadtverein Löbau e.V. ist. Wieder hatten die Organisatoren hinter jedem „Türchen“ eine lebendige Überraschung versteckt, welche viel Abwechslung in der besinnlichen Weihnachtszeit versprach.

Doch das Jahr 2020 war und ist leider mit vielen Einschränkungen verbunden. Weiterhin müssen wir Abstand halten, Masken

tragen und Kontakte einschränken.

Aus diesen Gründen kann das Organisationsteam die geplanten Veranstaltungen nicht durchführen und muss leider mitteilen, dass der diesjährige lebendige Adventskalender nicht stattfinden kann.

Wir hoffen sehr, dass 2020 nur eine Unterbrechung ist und solche Veranstaltungen im Jahr 2021 wieder ganz ungezwungen stattfinden können.

Nutzen Sie trotzdem die besinnliche Advents- und Weihnachtszeit mit Ihren Lieben und bleiben Sie vor allem gesund.

## Weihnachtsmarkt abgesagt

Zahlreiche Städte haben in den zurückliegenden Wochen schweren Herzens verkündet, dass bereits geplante Weihnachtsmärkte aufgrund der Corona-Pandemie in diesem Jahr nicht stattfinden können. Nach reiflicher Überlegung und langem Abwägen zwischen Für und Wider hat auch die Stadtverwaltung Löbau den Entschluss gefasst, den vom 10. bis 13. Dezember 2020 geplanten Weihnachtsmarkt auf dem Löbauer Altmarkt ausfallen zu lassen.

"Wir haben uns die Entscheidung nicht leicht gemacht und bis zum Schluss daran festgehalten, den Weihnachtsmarkt durchführen zu wollen. Die aktuelle Verordnungslage gibt das aber nicht her", erklärte Oberbürgermeister Dietmar Buchholz während der November-Sitzung des Löbauer Stadtrates.

Viele Löbauerinnen und Löbauer freuen sich in jedem Jahr auf den gemütlichen Weihnachtsmarkt, mit Riesenstollen, Bühnenprogramm und einer Vielfalt an Händlern auf dem Löbauer Altmarkt. Das gewohnte Marktkonzept umzusetzen, ist in diesem Jahr aufgrund der Corona-Regelungen nicht möglich. "Wir wollen den Weih-



nachtsmarkt nicht einzäunen und auch nicht kontrollieren, wer wann den Markt betreten darf", sagte Oberbürgermeister Dietmar Buchholz.

Trotz der Absage wird es in Löbau zur Adventszeit weihnachtlich. "Wir werden unseren Altmarkt und die Gebäude schmücken", so Dietmar Buchholz. Dazu gehört auch eine 15 Meter hohe Blaufichte, geschmückt mit 300 Lichtern und 85 Herrnhuter Sternen. Außerdem wird eine 10 Meter hohe Fichte die Ecke Poststraße – Sachsenstraße, geschmückt mit rund 100 Lichtern, weihnachtlich gestalten. Die Bäume stammen in diesem Jahr aus den Stadtteilen Ebersdorf und Löbau-Süd.

## Der Regiebetrieb Abfallwirtschaft informiert

Die Wertstoffhöfe im Landkreis Görlitz bleiben am 24. und 31. Dezember 2020, sowie vom 01. bis 02. Januar 2021 geschlossen.

Für Fragen stehen die entsprechenden Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter des Landkreises Ihnen gern zur Verfügung.

### Landratsamt Görlitz

Regiebetrieb Abfallwirtschaft  
Sitz: Muskauer Straße 51, 02906 Niesky  
Telefon: 03588 – 261 716  
Telefax: 03588 – 261 750  
E-Mail: [franziska.kaerger@aw-goerlitz.de](mailto:franziska.kaerger@aw-goerlitz.de)  
Internet: [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de)



# Fahrplanänderungen im Öffentlichen Personennahverkehr (ÖPNV)

Das neue Jahr 2021 bringt im Öffentlichen Personennahverkehr einige Änderungen mit sich. So hat der Landkreis Görlitz Fahrpläne und Liniennetzplan aktualisiert.

Nachfolgend finden Sie die entsprechenden Fahrpläne für das Löbauer Stadtgebiet, gültig ab dem 1. Januar 2021.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.kreis-goerlitz.de](http://www.kreis-goerlitz.de) sowie unter [www.kvg-zittau.de](http://www.kvg-zittau.de)

**bus 6**  
 Stadverkehr Löbau West  
 Linie im Fernbus und am 24.12./31.12. außer Betrieb  
 Gültig ab: 01.01.2021  
**KVG Dreiländereck**  
 09.10.2020

Fahr-Nr.	111	115	119	123	127	131	135	139	143	147	151	155	159
Verkehrshinweise													
Von Barchewitz 1880	an	6:14	6:14	9:12	10:14	11:12	12:14	13:12	14:14	15:12	16:14	17:12	18:14
ab	6:23	7:23	8:23	9:23	10:25	11:23	12:23	13:21	14:23	15:23	16:23	17:23	18:23
Löbau Busbahnhof	an	6:25	7:25	8:25	9:25	10:25	11:25	12:25	13:25	14:25	15:25	16:25	17:25
ab	6:35	7:35	8:35	9:35	10:37	11:35	12:35	13:33	14:35	15:35	16:35	17:35	18:35
Löbau August-Seebach-Str.	an	6:36	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36
ab	6:38	7:38	8:38	9:38	10:38	11:38	12:38	13:38	14:38	15:38	16:38	17:38	18:38
Löbau Heils-Schminke	an	6:39	7:39	8:39	9:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39
ab	6:41	7:41	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	18:41

**bus 6**  
 Stadverkehr Löbau Busbahnhof  
 Linie im Fernbus und am 24.12./31.12. außer Betrieb  
 Gültig ab: 01.01.2021  
**KVG Dreiländereck**  
 09.10.2020

Fahr-Nr.	112	116	120	124	128	132	136	140	144	148	152	156	160
Verkehrshinweise													
Löbau BVF	an	6:30	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30
ab	6:41	7:41	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	18:41
Löbau Busbahnhof	an	6:31	7:31	8:31	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31
ab	6:42	7:42	8:42	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42	18:42
Löbau Heils-Schminke	an	6:32	7:32	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32
ab	6:43	7:43	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43
Löbau August-Seebach-Str.	an	6:34	7:34	8:34	9:34	10:34	11:34	12:34	13:34	14:34	15:34	16:34	17:34
ab	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45
Löbau Poststraße	an	6:35	7:35	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35
ab	6:46	7:46	8:46	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46	18:46
Löbau Busbahnhof	an	6:36	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36
ab	6:47	7:47	8:47	9:47	10:47	11:47	12:47	13:47	14:47	15:47	16:47	17:47	18:47

**bus 5**  
 Stadverkehr Löbau Ost  
 Linie verkehrt am 24.12./31.12. wie sonntags mit Einschränkungen  
 Gültig ab: 01.01.2021  
**KVG Dreiländereck**  
 09.10.2020

Fahr-Nr.	107	111	115	119	123	127	131	135	139	143	147	151	155	159
Verkehrshinweise														
Löbau Landratsamt	an	5:30	6:30	7:30	8:30	9:30	10:30	11:30	12:30	13:30	14:30	15:30	16:30	17:30
ab	5:41	6:41	7:41	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41	18:41
Löbau August-Seebach-Str.	an	5:31	6:31	7:31	8:31	9:31	10:31	11:31	12:31	13:31	14:31	15:31	16:31	17:31
ab	5:42	6:42	7:42	8:42	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42	18:42
Löbau Heils-Schminke	an	5:32	6:32	7:32	8:32	9:32	10:32	11:32	12:32	13:32	14:32	15:32	16:32	17:32
ab	5:43	6:43	7:43	8:43	9:43	10:43	11:43	12:43	13:43	14:43	15:43	16:43	17:43	18:43
Löbau Heils-Schminke	an	5:33	6:33	7:33	8:33	9:33	10:33	11:33	12:33	13:33	14:33	15:33	16:33	17:33
ab	5:44	6:44	7:44	8:44	9:44	10:44	11:44	12:44	13:44	14:44	15:44	16:44	17:44	18:44
Löbau Heils-Schminke	an	5:34	6:34	7:34	8:34	9:34	10:34	11:34	12:34	13:34	14:34	15:34	16:34	17:34
ab	5:45	6:45	7:45	8:45	9:45	10:45	11:45	12:45	13:45	14:45	15:45	16:45	17:45	18:45
Löbau Heils-Schminke	an	5:35	6:35	7:35	8:35	9:35	10:35	11:35	12:35	13:35	14:35	15:35	16:35	17:35
ab	5:46	6:46	7:46	8:46	9:46	10:46	11:46	12:46	13:46	14:46	15:46	16:46	17:46	18:46
Löbau Heils-Schminke	an	5:36	6:36	7:36	8:36	9:36	10:36	11:36	12:36	13:36	14:36	15:36	16:36	17:36
ab	5:47	6:47	7:47	8:47	9:47	10:47	11:47	12:47	13:47	14:47	15:47	16:47	17:47	18:47
Löbau Heils-Schminke	an	5:37	6:37	7:37	8:37	9:37	10:37	11:37	12:37	13:37	14:37	15:37	16:37	17:37
ab	5:48	6:48	7:48	8:48	9:48	10:48	11:48	12:48	13:48	14:48	15:48	16:48	17:48	18:48
Löbau Heils-Schminke	an	5:38	6:38	7:38	8:38	9:38	10:38	11:38	12:38	13:38	14:38	15:38	16:38	17:38
ab	5:49	6:49	7:49	8:49	9:49	10:49	11:49	12:49	13:49	14:49	15:49	16:49	17:49	18:49
Löbau Heils-Schminke	an	5:39	6:39	7:39	8:39	9:39	10:39	11:39	12:39	13:39	14:39	15:39	16:39	17:39
ab	5:50	6:50	7:50	8:50	9:50	10:50	11:50	12:50	13:50	14:50	15:50	16:50	17:50	18:50
Löbau Heils-Schminke	an	5:40	6:40	7:40	8:40	9:40	10:40	11:40	12:40	13:40	14:40	15:40	16:40	17:40
ab	5:51	6:51	7:51	8:51	9:51	10:51	11:51	12:51	13:51	14:51	15:51	16:51	17:51	18:51
Löbau Heils-Schminke	an	5:41	6:41	7:41	8:41	9:41	10:41	11:41	12:41	13:41	14:41	15:41	16:41	17:41
ab	5:52	6:52	7:52	8:52	9:52	10:52	11:52	12:52	13:52	14:52	15:52	16:52	17:52	18:52
Löbau Heils-Schminke	an	5:42	6:42	7:42	8:42	9:42	10:42	11:42	12:42	13:42	14:42	15:42	16:42	17:42
ab	5:53	6:53	7:53	8:53	9:53	10:53	11:53	12:53	13:53	14:53	15:53	16:53	17:53	18:53
Löbau Heils-Schminke	an	5:53	6:53	7:53	8:53	9:53	10:53	11:53	12:53	13:53	14:53	15:53	16:53	17:53
ab	5:54	6:54	7:54	8:54	9:54	10:54	11:54	12:54	13:54	14:54	15:54	16:54	17:54	18:54
Löbau Heils-Schminke	an	5:54	6:54	7:54	8:54	9:54	10:54	11:54	12:54	13:54	14:54	15:54	16:54	17:54
ab	5:55	6:55	7:55	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55	18:55
Löbau Heils-Schminke	an	5:55	6:55	7:55	8:55	9:55	10:55	11:55	12:55	13:55	14:55	15:55	16:55	17:55
ab	5:56	6:56	7:56	8:56	9:56	10:56	11:56	12:56	13:56	14:56	15:56	16:56	17:56	18:56
Löbau Heils-Schminke	an	5:56	6:56	7:56	8:56	9:56	10:56	11:56	12:56	13:56	14:56	15:56	16:56	17:56
ab	5:57	6:57	7:57	8:57	9:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57	18:57
Löbau Heils-Schminke	an	5:57	6:57	7:57	8:57	9:57	10:57	11:57	12:57	13:57	14:57	15:57	16:57	17:57
ab	5:58	6:58	7:58	8:58	9:58	10:58	11:58	12:58	13:58	14:58	15:58	16:58	17:58	18:58
Löbau Heils-Schminke	an	5:58	6:58	7:58	8:58	9:58	10:58	11:58	12:58	13:58	14:58	15:58	16:58	17:58
ab	5:59	6:59	7:59	8:59	9:59	10:59	11:59	12:59	13:59	14:59	15:59	16:59	17:59	18:59
Löbau Heils-Schminke	an	5:59	6:59	7:59	8:59	9:59	10:59	11:59	12:59	13:59	14:59	15:59	16:59	17:59
ab	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00	
Löbau Heils-Schminke	an	6:00	7:00	8:00	9:00	10:00	11:00	12:00	13:00	14:00	15:00	16:00	17:00	18:00
ab	6:01	7:01	8:01	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01	
Löbau Heils-Schminke	an	6:01	7:01	8:01	9:01	10:01	11:01	12:01	13:01	14:01	15:01	16:01	17:01	18:01
ab	6:02	7:02	8:02	9:02	10:02	11:02	12:02	13:02	14:02	15:02	16:02	17:02	18:02	
Löbau Heils-Schminke	an	6:02	7:02	8:02	9:02	10:02	11:02	12:02	13:02	14:02	15:02	16:02	17:02	18:02
ab	6:03	7:03	8:03	9:03	10:03	11:03	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03	
Löbau Heils-Schminke	an	6:03	7:03	8:03	9:03	10:03	11:03	12:03	13:03	14:03	15:03	16:03	17:03	18:03
ab	6:04	7:04	8:04	9:04	10:04	11:04	12:04	13:04	14:04	15:04	16:04	17:04	18:04	
Löbau Heils-Schminke	an	6:04	7:04	8										

## Mit dem Handy durch das Haus Schminke

Anfang des Monats November hat die Stiftung Haus Schminke mit der **Crowdfunding-Kampagne „Haus Schminke aufs Smartphone“** (Crowdfunding – Finanzierung eines Projektes durch mehrere Personen bzw. stille Beteiligungen) gestartet, um für alle Gäste endlich die lang ersehnte, moderne Multimediatour durch den „Nudel dampfer“ umzusetzen.

Die Stiftung träumt schon lange davon, den Rundgang durch das Haus Schminke für BesucherInnen zu modernisieren. Bisher können neben persönlichen Führungen nur Audio-Guides angeboten werden. Nun besteht die Möglichkeit, eine neue Multimediatour zu entwickeln, die einfach auf dem Smartphone funktioniert. Durch Mehrsprachigkeit, zeitgemäßes Design und die Einbindung von Bildern und Videos sollen BesucherInnen das Haus und seine Geschichte in Zukunft ganz neu erleben.

Aufgrund der Corona-Krise ist das Haus Schminke aktuell erneut für den Besucherverkehr geschlossen, was große finanzielle Herausforderungen mit sich bringt. Für die finale Finanzierung des Projektes fehlt der Stiftung Haus Schminke jetzt noch eine überschaubare Summe.



Wenn Sie dabei helfen wollen, den Rundgang durch das Haus Schminke moderner zu machen, dann haben Sie noch bis zum 29. November 2020 auf der Crowdfunding-Plattform „Startnext“ die Möglichkeit dazu.

[www.startnext.com/hausschminke](http://www.startnext.com/hausschminke)  
[www.stiftung-hausschminke.eu/de](http://www.stiftung-hausschminke.eu/de)

### Ortschaftsrat Kittlitz

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Kittlitz findet

**am Montag, den 7. Dezember 2020  
um 19.30 Uhr**

im Vereinshaus Georgewitz, Am Löbauer Wasser 4 statt.

Die Bürgersprechstunde findet am **Diens- tag, den 1. Dezember 2020 in der Zeit von 18.00 bis 20.00 Uhr** im Schloss Kittlitz statt.

*Bernd Schild, Ortsvorsteher*

### Ortschaftsrat Rosenhain

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Rosenhain findet

**am Dienstag, den 15. Dezember 2020  
um 19.30 Uhr**

im Vereinsraum der Sporthalle Rosenhain statt.

*Gleichzeitig möchte ich die Gelegenheit nutzen und allen Bürgerinnen und Bürgern unseres Stadtteiles im Namen des Ortschaftsrates Rosenhain eine besinnliche Adventszeit und ein schönes Weihnachtsfest im Kreise ihrer Lieben wünschen sowie ein gutes und vor allem gesundes Ankommen im Jahr 2021.*

*Friedhelm Gerlich,  
Ortsvorsteher*



### Ortschaftsrat Ebersdorf

Die nächste öffentliche Sitzung des Ortschaftsrates Ebersdorf findet

**am Donnerstag, den 17. Dezember 2020  
um 18.30 Uhr**

in der Gaststätte „Nußbaum“ in Ebersdorf statt. Die Tagesordnung wird an den Anschlagtafeln bekanntgegeben.

*Andreas Förster,  
Ortsvorsteher*

### Ortschaftsrat Ebersdorf

*Liebe Einwohner der Gemeinde Ebersdorf,*



die Adventszeit ist angebrochen und für uns alle beginnt die wohl schönste Zeit im Jahr. Heimlichkeiten, strahlende Kinderaugen im Schein von Kerzen, Räucherkerzen und duftende Tannenzweige sind die Vorboten von Weihnachten.

Die Zeit vor Weihnachten und zwischen den Jahren gibt uns allen Zeit, auf das vergangene Jahr zurückzuschauen und neue Vorsätze für das kommende Jahr zu entwickeln.

Die Pandemie durch Covid-19 hat uns wohl alle irgendwo getroffen und bewegt bzw. abgebremst. Der absolute Stillstand im Frühjahr war in allen Lebensbereichen eine nie da gewesene Erfahrung und an den Auswirkungen haben wir sicher noch eine lange Zeit zu arbeiten. Ich persönlich kann nicht alle Verordnungen, Anordnungen und Gesetze nachvollziehen, aber ich richte mich danach, um mich, meine Familie und Mitmenschen zu schützen.

Der Ortschaftsrat traf sich (außer März bis August – siehe oben) in regelmäßigen Abständen zu seinen Beratungen. Dort wurden durch die gewählten Vertreter viele Dinge der Ortschaft angesprochen, Besprochen und wo es nötig war, Änderungen eingeleitet. Wir sind da bei vielen Angelegenheiten auf die Kollegen in der Stadtverwaltung bzw. Stadtrat angewiesen und können als Rat die Umsetzung nicht immer direkt beeinflussen.

Trotzdem tragen wir im Ortschaftsrat Meinungen zusammen und versuchen dabei ein Optimum für unseren Ortsteil herauszuholen. Vielen Dank dafür an meine Kollegen Ortschaftsratsmitglieder!

Im abgelaufenen Jahr hat sich wieder einiges in Ebersdorf getan und ich möchte mich an dieser Stelle für all die vielen privaten und gesellschaftlichen Aktivitäten im Namen des Ortschaftsrates bedanken. Vereine, die Kameraden der Feuerwehr, die Sportmädels und natürlich auch die Initiativen und die kleinen Helferlein im Ort, machen unser Zusammenleben aus. Vielen Dank!!!

Ich wünsche allen Bewohnern unseres Stadtteiles im Namen des Ortschaftsrates Ebersdorf eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest im Kreise ihrer Familien und Freunde, und einen guten Jahresanfang 2021.

*Andreas Förster  
Ortsvorsteher*

**Redaktionelle  
Beiträge für die  
Ausgabe 01/2021  
senden Sie bitte  
bis 10.12.2020  
per E-Mail an:  
[presse@loebau.de](mailto:presse@loebau.de)**

## Herbstpflanzungen im Stadtwald

Die Mitarbeiter der städtischen Forstabteilung arbeiten derzeit am Stadtwald der Zukunft und bringen bei der großen Herbstpflanzung neues Grün in den Waldboden. Gepflanzt werden u.a. Stiel- und Traubeneichen, Elsbeeren, Schwarznuss, Zedern und - wie auf dem Foto noch eingetopft zu sehen - jede Menge Weiß-Tannen.



Noch eingetopfte Weiß-Tannen warten darauf, von den Mitarbeitern der städtischen Forstabteilung in den Boden gebracht zu werden.

## Seniorenrat

### Liebe Seniorinnen und liebe Senioren, liebe Leserinnen und liebe Leser,

die aktuellen Corona-Auflagen schränken uns als Seniorenrat, ebenso wie alle Bereiche des gesellschaftlichen Lebens enorm ein.

Wenn ich heute am 12. November den Artikel schreibe, weiß noch keiner welche Hygieneauflagen im Dezember gelten. Daher haben wir uns entschlossen für Dezember 2020 keine Gesprächs- und Beratungstermine festzulegen.

Was leider bereits feststeht ist, dass der „Lebendige Adventskalender“ in diesem Jahr nicht stattfinden wird. Daher können wir unsere, für den 8. Dezember in der Johanniskirche geplante Veranstaltung „Weihnachtsmusik bei Kerzenschein“, nicht durchführen.

*Wir wünschen Ihnen und  
uns ein gesegnetes und  
friedliches Weihnachts-  
fest, beste Gesundheit und  
einen guten Rutsch ins  
neue Jahr.*

*Bleiben Sie gesund!*

*Ihr Seniorenrat  
der Stadt Löbau*

## Volkstrauertag

Das Gedenken an die Opfer von Krieg und Gewaltherrschaft und die Sorge um ihre Ruhestätten, die Mahnung zum Frieden sowie die Auseinandersetzung mit der Geschichte gehören zu den Kernaufgaben des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V..

Die Stadt Löbau unterstützt dieses Anliegen. Anlässlich des Volkstrauertages am 15. November 2020 wurden auf dem katholischen und evangelischen Friedhof Kränze zum Gedenken niedergelegt, um der Toten zu gedenken. Die Gräber erinnern die Lebenden an die Vergangenheit und konfrontieren sie mit den Folgen von Krieg und Gewalt.

Damit der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge an den Gräbern und damit die Arbeit für den Frieden weiterführen kann, ist er auf Spenden und Zuwendungen angewiesen.

Wenn Sie die Arbeit der Kriegsgräberfürsorge unterstützen möchten, dann können Sie Ihre Spende auf ein Geschäftskonto der Stadt Löbau

### Bankfiliale

Sparkasse OL-Niederschlesien

Konto-Nr. 3 000 000 010

BLZ 850 501 00

Volksbank Löbau-Zittau

Konto-Nr. 45 012

BLZ 855 901 00

Commerzbank AG

Konto-Nr. 3 350 256 900

BLZ 850 800 00

unter Angabe des **Zahlungsgrundes: Kriegsgräberfürsorge** überweisen.

Wir werden Ihre Spende umgehend an den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V., Landesverband Sachsen, weiterleiten.

## Gedenken an die Opfer der Reichspogromnacht

Genau 82 Jahre sind seit den Novemberpogromen von 1938, einer der zentralen Wegmarken des Völkermordes, vergangen. Am Montag, den 9. November 2020 ist zum Gedenken an die Opfer der Reichspogromnacht am Jüdischen Gedenkstein (Promenadenring, Amtsgericht) in aller Stille ein Gebinde niedergelegt worden.

### Oberbürgermeister Dietmar Buchholz:

„Dieser Tag ist ein Tag des Erinnerns. Denn wir dürfen die furchtbaren Taten nicht vergessen, um die Verbundenheit mit denen auszudrücken, die durch die Hölle gegangen sind und mit jenen, die um ihre Angehörigen und Freunde bis heute trauern. Trotz vielfältiger Aktivitäten des Gedenkens und Erinnerns verstummen auch im Jahr 2020 Antisemitismus, Rassismus und Fremdenfeindlichkeit nicht, obwohl doch jedem klar sein sollte: So etwas wie vor 82 Jahren darf sich niemals wiederholen. Das war der Tiefpunkt der Zivilisation. Der Tag des Gedenkens muss in jedem Jahr aufrütteln. Wenn Juden oder andere Menschengruppen bei uns wieder Angst haben, kann uns das nicht gleichgültig sein. Im stillen Gedenken möchten wir deshalb an die Reichspogromnacht erinnern. Erinnern an die



Menschen, die in jener Nacht zum Freiwild erklärt wurden. Erinnern und darüber nachdenken, wie wir heute Vorurteile überwinden und Mut im Alltag zeigen können. Wir sind nicht verantwortlich für das, was damals geschah. Aber wir sind verantwortlich für das, was in der Gegenwart geschieht. Es ist wichtig und notwendig, sich einzusetzen, für eine Gesellschaft ohne Hass und Gewalt. Das sind wir den gepeinigten, gedemütigten, verfolgten, gequälten und ermordeten Opfern schuldig; das ist unsere Verpflichtung gegen das Vergessen. Solche schrecklichen Ereignisse dürfen nie wieder passieren und Antisemitismus darf heute keinen Platz haben.“

## Sprechzeiten der Stadtverwaltung Löbau:

Montag	9.00 -12.00 Uhr		
Dienstag	9.00 -12.00 Uhr	Donnerstag	9.00 -12.00 Uhr
und	14.00 -18.00 Uhr	und	14.00 -16.00 Uhr
Mittwoch	keine Sprechzeit	Freitag	9.00 -12.00 Uhr

## Fraktionen im Löbauer Stadtrat

### Bürgerliste



#### Liebe Bürgerinnen und Bürger,

im Februar dieses Jahres habe ich über den Sanierungsrückstau mit dem Artikel „Hat die Zittauer Vorstadt eine Zukunft?“ berichtet. Jetzt hat der Stadtrat einen Beschluss gefasst, dass das notwendige Geld zum Abriss des sogenannten Kujau-Hauses (Äußere Zittauer Straße Nr. 16) in den Haushalt eingestellt wird. Ein teurer Abriss, weil die Giebelfront des Nachbarhauses gesichert werden muss. Was passiert mit den restlichen Gebäuden

(Nr. 8-14)? Wollen die Privateigentümer sanieren? Die städtische WoBau hat Sicherungsmaßnahmen an der Nr. 10 durchführen müssen. Bislang fehlt für den Straßenzug ein Konzept für die künftige Nutzung. Hier bestehen weiterhin Handlungsbedarf und der Wunsch nach mehr Kommunikation mit uns Stadträten.

Auf einem Aufsteller vor einem Restaurant war zu lesen: „Kommen Sie bei uns Essen, da verhungern wir beide nicht!“, diese Botschaft gilt im übertragenen Sinn auch für unseren Einzelhandel. Deshalb meine Bitte an Sie, kaufen Sie bei den Händlern unserer Stadt. Unsere Einzelhändler mit ihren vielschichtigen Angeboten

und individuellen Beratungen bieten für jeden das Passende.

Ein für meine Begriffe chaotisches Jahr neigt sich dem Ende zu. Wir befinden uns in der besinnlichen Jahreszeit und freuen uns auf die weihnachtlichen Festtage und den Jahreswechsel hoffentlich ohne Beschränkungen.

Ich wünsche im Namen der Fraktion ein gesegnetes Weihnachtsfest sowie einen guten Start ins hoffentlich bessere Jahr 2021 und vor allem bleiben Sie bitte gesund!

Ihr Stadtrat Tilo Mengel  
[www.buergerliste-loebau.de](http://www.buergerliste-loebau.de)



### Alternative für Deutschland

#### Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

es ist zwar wieder Dezember, aber die Glühweinstände und den Bratapfelduft eines Weihnachtsmarkts werden wir in diesem Jahr vermissen: Denn, schweren Herzens aber einvernehmlich mit allen Räten, musste festgelegt werden, den Weihnachtsmarkt in Löbau abzusagen. Dennoch wird die Innenstadt so weihnachtlich wie möglich ausgeschmückt werden - danke an die Stadtverwaltung und die Händler, die das Ihre beitragen. Und so wird, das hoffen wir, für alle

eine vorweihnachtliche Stimmung entstehen – sogar ohne Parkgebühren. Lassen Sie uns das Mögliche genießen und uns nicht über das zurzeit Unabdingbare erregen. Es ist Advent! Wir bedanken uns ganz herzlich bei den Räten der anderen Fraktionen und der Stadtverwaltung für die gute und konstruktive Zusammenarbeit in diesem Jahr. Auch ganz besonders bei jedem von Ihnen, liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, dass Sie unsere Stadt geprägt haben so, dass es eine Freude ist, sie zu erhalten und weiterzuentwickeln. Denn, trotz corona-bedingter schwieriger Verhältnisse, konnten wir als Stadtrat im Jahr 2020 wichtige Entscheidungen treffen. So haben wir sowohl das Einzelhan-

delskonzept und auch das integrierte Stadtentwicklungskonzept (INSEK) fortgeschrieben; wir haben viele kleinere Entscheidungen zum Wohle der Stadt getroffen und auch Neuland betreten: mit einem Antrag für die Möglichkeit von Waldbestattungen für Löbau, der Schaffung von Wohnmobil-Stellplätzen im Stadtgebiet, mit der Vorbereitung, ein City-Management zu etablieren. Und die Möglichkeit eines Jugendrats diskutiert und vorbereitet. Wir wünschen Ihnen ein besinnliches Fest und ein erfolgreiches Neues Jahr 2021.

Ihr Jens Ballack



### CDU



#### Was war das für ein Jahr!

Als wir zu Silvester das neue Jahr freudig begrüßten, haben sicher die wenigsten geahnt, was da auf uns zukommen wird. Sicher, wir hatten alle die Berichte im Fernsehen verfolgt. Wir hörten von diesem neuartigen Virus, der sich explosionsartig in China ausbreitete. Beunruhigend, aber weit genug weg, um sich große Sorgen zu machen. Es sollte ganz anders kommen. Bereits im März hatte uns der Virus so fest im Würgegriff, dass Kindereinrichtungen, Schulen, Geschäfte, Gaststätten und Firmen geschlossen werden mussten. Für uns alle war das ein tiefgreifender Einschnitt, verursachte Notlagen. Der Sommer

brachte Erleichterung – aber keine Lösung. Trotz aller Bemühungen. Heute erleben wir die „zweite Welle“, die mit Wucht kam und die Zahl der Neuerkrankungen rasant steigen lässt. Wieder stehen Firmen, Gastronomen und Soloselbstständige vor schier unlösbaren Problemen. Daher liegt es an uns allen, vernünftig zu sein und das Unsere dazu beizutragen, dass sich der Virus nicht ungebremst ausbreitet. Dass ältere und kranke Menschen geschützt werden, Kindereinrichtungen, Betriebe offenbleiben und Gaststätten und Sporthallen wieder öffnen können. Dass der Alltag – wenn auch anders und eingeschränkt – weitergehen kann. Trotz aller Widrigkeiten und mitunter unvorhersehbarer Probleme wurde viel erreicht in unserer Stadt. Das Grundschulzentrum in Kittlitz konnte eröffnet werden, das Stadtentwicklung-

konzept wurde auf den Weg gebracht. Die Vorbereitungen für die Erweiterung des Gewerbegebietes West II werden intensiv vorangetrieben. Straßen gebaut. Das stimmt doch optimistisch. Und auch wenn es 2020 keinen Weihnachtsmarkt geben kann, wollen wir die Zeit mit unseren Lieben genießen. Wir wünschen Ihnen ein schönes besinnliches Weihnachtsfest. Möge Vernunft und Zuversicht unser Leben auch im neuen Jahr 2021 bestimmen. Wenn sich dies mit Respekt und Toleranz paart, kann es nur ein gutes Jahr für uns alle werden. Das ist mein größter Wunsch in der vor uns liegenden Weihnachts- und Wunschzeit für Sie, liebe Löbauer, für uns alle zusammen.

Im Namen der Fraktion  
Ihre Stadträtin Ortrun Kurth

### DIE LINKE.

#### Ironisches über Logik

„Sozial ist was Arbeit schafft.“ – Logischerweise wären danach Naturkatastrophen oder Verkehrsunfälle besonders sozial.

An die Fallstricke über die man mit logischen Schlüssen leicht stolpert, musste ich denken als in der Novembersitzung des Stadtrates Änderungen der Planung zur Erweiterung des Gewerbegebietes im Westen unserer Stadt begründet wurden.

Konkret ging es um den Einwand, die geplante Erweiterung wäre angesichts eines zu erwartenden Einwohnerrückgangs zu groß. In der Vergangenheit argumentierten manche vor allem in Dresdner Amtsstuben: Dieser Einwohnerrückgang würde gebremst, weil das niedrige Lohnniveau Unternehmen „anlocken“ würden. Die niedrigsten verfügbaren Einkommen in der Bundesrepublik gibt es immer noch in unserer Gegend, wo runter auch Händler und Dienstleister leiden. Aber Unternehmen haben sich ange-

siedelt, bzw. erweitert, wo Flächen dafür bereitgestellt wurden.

Als sich der Stadtrat für die Erweiterung von Gewerbeflächen entschied, war Bedarf dafür bekannt und mit einem entsprechenden Angebot gibt es die Chance für weitere Ansiedlungen über den angemeldeten Bedarf hinaus. Und der Logik, dass sich damit die Einkommen positiv entwickeln werden, darf man sicher folgen.

Heinz Pingel

## Das Wichtigste - Bleiben Sie gesund!

Die Coronakrise ist noch immer allgegenwärtig und zieht uns alle ungewollt in ihren Bann. Kontaktbeschränkungen, das Tragen von Mund- und Nasenschutz, Abstand halten, regelmäßiges Händewaschen oder das immer noch geltende Verbot von Veranstaltungen bestimmen unseren Alltag. Gern würden wir Ihnen sagen, dass schon morgen alles vorüber ist und das „echte Leben“ wieder beginnen kann.

Doch leider ist dem nicht so. Corona wird uns alle sicher noch eine Weile begleiten. Gerade in dieser – oft schweren Zeit – ist es wichtiger denn je, an die schönen Dinge des Lebens zu denken und sie wenn möglich zu genießen.

Nutzen Sie, wenn immer es möglich ist, die Natur. Gehen Sie spazieren, genießen Sie die frische Luft und sorgen Sie vor allem auch für Bewegung bei Ihren Kindern.

Allerdings bitten wir Sie – zu Ihrem eigenen Wohl und dem Ihrer Mitmenschen – sich an die gültigen Bestimmungen der Sächsischen Corona-Schutz-Verordnung zu halten. Vielen Dank.

Informationen rund um das Coronavirus erhalten Sie zum Beispiel unter [www.loebau.de](http://www.loebau.de) oder unter [www.coronavirus.sachsen.de](http://www.coronavirus.sachsen.de)

**Das Jahr 2020 war anders. Großveranstaltungen mussten abgesagt werden - keine KONVENT'A, kein Stadtfest, keine Landwirtschaftsausstellung und vieles mehr. Aber wir mussten gemeinsam das Beste aus dem Jahr machen.**

### 07.01.2020

#### Rückblick, was geschah:

Das Info-Terminal am Eingang zur Tourist-Information ist bei Touristen besonders beliebt. Schnell und einfach zu bedienen, ist das Terminal Helfer für alle Gäste rund um Fragen und Informationen zur Stadt Löbau. Direkt zu Jahresbeginn kann eine freudige Nachricht vermeldet werden. Nach eingeschränkter Bedienbarkeit über den Jahreswechsel aufgrund einer technischen Umstellung ist das Terminal nun wieder voll funktionstüchtig. Über acht, nach Themengebieten geordnete Kacheln (u.a. Stadtplan, Unterkünfte, Bürgerservice, Essen & Trinken, Veranstaltungen), können Nutzer nun schnell und einfach gewünschte Informationen rund um die Stadt Löbau über einen neuen und modernen Touchscreen abrufen. Die neue und moderne Gestaltung ist auf Basis unserer Webseite [www.loebau.de](http://www.loebau.de) angelegt worden.

### 07.01.2020

Kinder der evangelisch-lutherischen und der katholischen Kirchengemeinde sind auch in diesem Jahr zu Besuch im Löbauer Rathaus gewesen, um den Segen Gottes in die Löbauer Verwaltung zu tragen, die Buchstaben des Segens an die Tür des Büros von Oberbürgermeister Dietmar Buchholz zu schreiben und Geld für Kinder in Not zu sammeln.



Die gesammelten Spendengelder der Sternsinger kommen in diesem Jahr Notleidenden im Libanon zugute. Unter dem Motto "Frieden! Im Libanon und weltweit" soll zu Frieden und Verständigung zwischen Menschen unterschiedlicher Herkunft, Kultur und Religion in dem Land in Vorderasien beigetragen werden.

Die Aktion Dreikönigssingen ist die größte Solidaritätsaktion von Kindern für Kinder weltweit.

### 28.01.2020

#### Grundschule Kleindehsa - Unterricht mit Radio Lausitz

Die Erstklässler der Kleindehsaer Grundschule haben Ende Januar eine Schulstunde der besonderen Art erlebt. Denn zu Gast war Radiomoderatorin Kristin Hardt (bekannt aus der Sendung "André & die Morgenmädel" | Radio Lausitz).

Im Rahmen der Aktion "André & die Morgenmädel Schulstunde" erzählte Moderatorin Kristin von ihrem Alltag "im Radio", beantwortete die vielen Fragen der Grundschüler rund um ihren spannenden Beruf und brachte obendrein noch eine Schulaufgabe für die Erstklässler mit: auf dem Programm stand Märchen-Raten, welche sich versteckt in einer ausgedachten Geschichte rund um den kleinen Hund Socke versteckten. Als Belohnung warteten 500,00 Euro Gewinn für die Klassenkasse.



Beim großen Raten hielten die Schulanfänger mit ihrem Märchenwissen nicht hinter dem Berg und meisterten die Aufgabe mit Bravour. Am Ende stand der ausgelobte Hauptgewinn zu Buche, jeder der Erstklässler durfte noch einmal ins Aufnahmegerät von Moderatorin Kristin Hardt sprechen, Fotos zur Erinnerung wurden geknipst und dann war die Unterrichtsstunde der besonderen Art auch schon wieder vorüber.

### 27.02.2020

#### Über 20.000 Turmbesucher

Der gusseiserne König-Friedrich-August-Turm - Löbaus Wahrzeichen - ist bei Touristen und Ausflüglern 2019 ein beliebtes Ziel gewesen. Im vergangenen Jahr wollten 20.796 Besucher die Blicke von den drei Aussichtsplattformen in 12, 18 und 24 Metern Höhe über die umliegende Landschaft schweifen lassen. Damit wurde die magische Marke von mehr als 20.000 Besuchern innerhalb eines Kalenderjahres geknackt. Mit 18.841 Gästen im Jahr 2018 und 19.588 Gästen im Jahr 2017 wurde der Wert jeweils nur knapp verfehlt.

Aktuell und auch im Jahr 2020 haben trotz Corona-Pandemie bis Mitte November 18.400 Gäste den Blick vom Turm in die Ferne schweifen lassen.

### 08.04.2020

#### Aufforstung im Löbauer Stadtwald

Zahlreiche Areale des Löbauer Stadtwaldes sind vom Befall des Borkenkäfers gekennzeichnet. Nahezu alle Fichtenbestände auf dem Rotstein und dem Löbauer Berg sind abgestorben oder ab-

## das Jahr 2020

sterbend. In den von Fichte dominierten Gebieten Lehn, Kuhberg, Hutberg, Quellgebiet, Ruppersdorf, Niederrevier, Jäckel oder Sonenberg sind großflächig Kahlschläge zu verzeichnen, die bereits aus großer Entfernung sichtbar sind. Ebenso betroffen sind die Löbauer Waldgebiete auf dem Kottmar. Die Mitarbeiter des Stadforstes haben durch die Ausbreitung des Borkenkäfers alle Hände voll zu tun.



Im vergangenen Jahr sind im gesamten Löbauer Stadtwald etwa 25.000 Kubikmeter Schadholz bewältigt worden - das Doppelte der normalen Menge. Mit weiteren 15.000 Kubikmeter Schadholz haben es die Forstmitarbeiter zu Jahresbeginn 2020 aufgenommen. Damit brachliegende Waldflächen nicht zur Gewohnheit werden, forsten die Waldarbeiter betroffene Waldgebiete wieder auf. 10.000 Setzlinge sollen vorerst in den Boden gebracht werden. Darunter Baumarten wie Schwarznuss, Linde, Stieleiche oder Weißtanne.

**22.06.2020**

### Die Fête de la Musique 2020

Der längste Tag des Jahres ist von jeder Menge Regen - aber auch toller Musik geprägt gewesen. Denn trotz corona-bedingter Einschränkungen ist auch in diesem Jahr am 21. Juni die Fête de la Musique in Löbau gefeiert worden. Singende Grundschüler in der Nicolaistraße, trompetende Musikschüler auf dem Wettiner Platz oder einen musizierenden Stadtchor auf dem Altmarkt hat es in diesem Jahr nicht gegeben. Gesungen und musiziert wurde dennoch. Löbauerinnen und Löbauer konnten sich individuell einbringen, kreativ sein und musizieren. Egal, ob auf dem Balkon, vor der Wohnungstür, im heimischen Wohnzimmer oder im Garten. Dank der freundlichen Unterstützung des Collegium canorum Lobavense der Evangelisch-Lutherischen Kirchgemeinde St. Nikolai Löbau war Löbau zudem Teil der großen Mitsinge-Aktion der Fête de la Musique Deutschland.



Die Musiker stimmten auf dem Löbauer Altmarkt um 17.00 Uhr die "Ode an die Freude" und um 23.00 Uhr den Nachtgesang mit "Der Mond ist aufgegangen" an und präsentierten außerdem zahlreiche Stücke aus ihrem Repertoire. Jährlich feiern über 80 Orte in Deutschland die Fête de la Musique auf vielfältigste Art. Löbau beteiligt sich seit 2011 am größten Musikfest der Welt.

**23.06.2020**

Es scheint, als hätte unser Gusseiserner Turm in einer Juni Nacht ge glüht. Mit der Aktion „Night of Light“ haben Veranstalter in ganz Deutschland auf ihre prekäre Lage aufgrund der coronabedingten Einschränkungen aufmerksam gemacht und dabei markante Gebäude bzw. Bauwerke rot angestrahlt.



**02.07.2020**

### Edeka kommt nach Löbau

Die Tage der Ruine des ehemaligen Löbauer Gasthofs Goldenes Lamm sind gezählt. Mit der Unterzeichnung eines sogenannten "Städtebaulichen Vertrages" erfolgte am 2. Juli 2020 im Ratssaal des Löbauer Rathauses das Startsignal zur Entwicklung des Grundstücks Äußere Bautzner Straße 16.



Unterzeichner waren Oberbürgermeister Dietmar Buchholz und Jan Hasek, Regionalleiter Expansion der EDEKA-Grundstücksgesellschaft Nordbayern-Sachsen-Thüringen mbH. EDEKA plant, einen neuen "Vollsortimenter" an der Stelle des früheren Gasthofes "Goldenes Lamm" und des späteren Möbelhauses entstehen zu lassen. "EDEKA wird das neue Zugpferd für Löbaus Mitte sein", so Oberbürgermeister Dietmar Buchholz abschließend.

**08.07.2020****Flaggentag der Bürgermeister für den Frieden**

Vom Turm des Löbauer Rathauses weht auch am 8. Juli dieses Jahres die grün-weiße Flagge des weltweiten Bündnisses "Mayors for Peace". Sie symbolisiert den Einsatz des Netzwerkes für eine friedliche Welt ohne Atomwaffen.



75 Jahre nach den Abwürfen der Atombomben auf Hiroshima und Nagasaki hat sich die Hoffnung nach einer Welt ohne Kernwaffen immer noch nicht erfüllt. Die Bürgermeister für den Frieden erinnern mit dem Hissen ihrer gemeinsamen Flagge an diesen Wunsch. Atommächte werden eindringlich aufgefordert, Verhandlungen zur Abschaffung von Nuklearwaffen zu führen und dem 2017 von den Vereinten Nationen verabschiedeten Atomwaffenverbotsvertrag beizutreten. Aktuell schätzt das Stockholmer Friedensforschungsinstitut Sipri, dass die Atomwaffenstaaten noch immer rund 13.400 Kernwaffen besitzen.

Zudem erinnert der Flaggentag der Mayors for Peace an ein Rechtsgutachten des Internationalen Gerichtshofs in Den Haag, das am 8. Juli 1996 veröffentlicht wurde. Das Gutachten stellte fest, dass die Gefahr durch oder die Verwendung von Nuklearwaffen im allgemeinen dem Völkerrecht widersprechen.

**15.09.2020****Atemberaubende Bilder, weltbekannte Musik**

New York, Montreal, London, Moskau, Hollywood - die Liste jener Weltstädte und Orte ließe sich beliebig lang fortsetzen. Sie sind Urlaubs- und Sehnsuchtsort vieler Menschen. Für zwei Löbauer sind sie Arbeitsstätte. Ralph Kyau und Steven Moebius Albert, Musikfans vor allem unter ihrem Künstlernamen "Kyau & Albert" bekannt, touren seit Jahren rund um den Globus und bringen mit ihrer Musik Diskotheken und Festivals zum Beben.



An einem schönen Augustabend machten die beiden Löbauer einen Zwischenstopp in ihrer Heimat und spielten über eine Stunde ein DJ-Set auf dem gusseisernen König-Friedrich-August-Turm. Das Ergebnis samt eindrucksvoller Drohnenaufnahmen der Stadt,

des Löbauer Berges und des Gusseisernen Turms finden Sie auf den Facebookseiten unserer Stadt Löbau und der DJs Kyau & Albert, auf dem Youtube-Kanal der Musiker.

**30.08.2020****Garnison Löbau e.V. Neue Sonderausstellung zum Kriegsende in der Oberlausitz**

Der Löbauer Garnison-Verein hat am Sonntag, den 30. August 2020, sein kleines „Militärhistorisches Museum“ zur Militärgeschichte der Stadt Löbau geöffnet. Besucher bekommen dabei auch die neue Sonderausstellung „75 Jahre Kriegsende in der Oberlausitz“ zu sehen, die parallel zu der Dauerausstellung „Löbauer Militär 1821 bis 1991“ zu besichtigen ist und durch den Landkreis Görlitz und die Stadtverwaltung Löbau gesponsert wurde. Löbaus Oberbürgermeister Dietmar Buchholz und Landrat Bernd Lange konnten bereits als Besucher der Ausstellung begrüßt werden. Besucher können sich bei einem Rundgang durch die Ausstellungen informieren und sehen neben Text- & Grafiktafeln auch zahlreiche Uniformen, Ausrüstungsgegenstände, Urkunden und Abzeichen. Angefangen vom Beginn der Großoffensive der Roten Armee am 16. April 1945 im Abschnitt Zentendorf, bis hin zu den letzten militärischen Handlungen in unserer Region (Weißenberg, Herrnhut, Löbau und Großhennersdorf).

**31.08.2020****Grundschule Kittlitz**

Die Sanierung des Altneubaus in dem 1. Bauabschnitt ist abgeschlossen. Das Gebäude glitzert mit frohen Farben und zu Beginn des Schuljahres 2020|2021 bietet es Schülern sowie Hortkindern einen Platz zum Lernen. Am vorhandenen Altneubau wurden die Fenster gewechselt, das Dach wärmedämmte, die Fassade erhält eine Wärmedämmung und das Heizmedium wird auf energiesparende Wärmepumpentechnik umgestellt. Die gesamte Elektroanlage wurde in allen Gebäudeteilen erneuert und auf LED-Technik umgestellt. Bei der Sanierung wurden vorhandene Original-Wandbilder erhalten. Der zwischenzeitliche Unterricht in den Schulcontainern ist vorbei, diese werden nun für die nächste Zeit als Speiseraum und Essenausgabe genutzt, bis die dafür vorgesehenen Räume im Erdgeschoss des Altbaus umgebaut worden sind.

Aktuell befinden wir uns im 2. Bauabschnitt: Neubau eines Zwischenbaues für die Unterbringung von Büroräumen (Direktor/Hortleitung/Schulsekretariat) und für die zukünftige Sporthalle die Umkleide- und Sanitärebereiche. Innenausbau des Altneubaus und des alten Schulgebäudes um den Anforderungen an eine behindertengerechte Schule gerecht zu werden. Neuordnung von Räumen – z.B. zentrale Garderobe im Kellergeschoss Altneubau, Veränderung bei der Essenausgabe dgl.

## das Jahr 2020



Die Sanierung der Grundschule soll insgesamt mehr als 6 Millionen Euro kosten. Die dafür bereitgestellten Fördermittel stammen aus den Fonds "Brücken in die Zukunft" und "EFRE - Europäischer Fonds für regionale Entwicklung".

### 14.10.2020

In seiner Sitzung am 1. Oktober 2020 beschloss der Stadtrat das Integrierte **Stadtentwicklungskonzept (INSEK)** der Großen Kreisstadt Löbau in der Fassung vom 31. August 2020, bestehend aus der fachübergreifend erarbeiteten Analyse unter Einbeziehung der bisherigen und zukünftigen demografischen Entwicklung, den Fachkonzepten sowie dem Gesamtkonzept und der Umsetzungsstrategie als strategische Arbeitsgrundlage und Leitlinie für die Stadtentwicklung der nächsten Jahre. Die Einzelkapitel sowie Fachkonzepte stellen in sich schlüssige und eigenständige thematische Konzeptionen innerhalb des INSEKs dar.

### 02.11.2020

Die Mitarbeiter der Abteilung Forst unserer Stadt Löbau arbeiten derzeit wieder am Stadtwald der Zukunft und bringen bei der großen Herbstpflanzung neues Grün in den Waldboden. Gepflanzt werden u.a. Stiel- und Traubeneichen, Elsbeeren, Schwarznuss, Zedern und - wie auf dem Foto noch eingetopft zu sehen - jede Menge Weiß-Tannen.



In September haben Mitarbeiter der städtischen Forstabteilung sowie des Forstamtes des Landkreises Görlitz die Samen von Spitzahornbäumen eingesammelt. Nach Ernte des Saatgutes werden die Samen aufbereitet, in einer Baumschule zu neuen Pflanzen herangezogen und später wieder in den Boden gebracht. Das ist ein Vorgang, der nur mit Genehmigung der Kreisforstbehörde erlaubt ist.

### 2021 wird gefeiert! Hoffentlich!

Zum ersten Mal als „opidum Lubaw“ urkundlich genannt, wird die Stadt Löbau am 24. Juni 1221 in einer Urkunde des Meißner Bischofs Bruno II. Die o.g. Urkunde liegt im Bautzener Domstifts Archiv. In ihr wird Löbau als befestigter Platz, also als Stadt bezeichnet. Feierlich begehen werden wir das Stadtjubiläum am ersten Juni Wochenende 2021, also vom 04. bis 06. Juni 2021.



Händler, Gewerbetreibende, Vereine und Gastronomen haben bereits jetzt die Möglichkeit, sich um einen Stellplatz auf dem Festgelände zu bewerben. Alle notwendigen Informationen rund um die Bewerbung sind im Formular "Bewerbung für eine Stellfläche 800 Jahre Löbau" festgehalten. Bewerbungsfrist ist der 31. Januar 2021.

**Feiern Sie vom 4. bis 6. Juni 2021 gemeinsam mit uns das große 800-jährige Stadtjubiläum, 675 Jahre Sechsstädtebund und das 175. Jubiläum der Bergquell Brauerei Löbau.**

### Abschluss der Sonderausstellung „Fest verANKERt. Die Löbauer Nudelfabrik und ihre Mannschaft“

An der Äußeren Bautzner Straße in Löbau fällt die Fassade der ehemaligen Fabrik „Loeser & Richter“ direkt ins Auge. Der Wechsel zwischen verputzten und unverputzten Gebäudeteilen wirkt hier zusammengewürfelt. Dabei ist die fehlende Gleichmäßigkeit ein Zeugnis für die wechselvolle Geschichte der Löbauer Nudelproduktion. Teigwaren liefen hier unter der Marke „Anker“ 118 Jahre vom Band und überstanden damit Kriegs- und Friedenszeiten, Regimewechsel und kurzzeitig auch die deutsch-deutsche Wiedervereinigung. Die Sonderausstellung des Löbauer Stadtmuseums „Fest verANKERt. Die Löbauer Nudelfabrik und ihre Mannschaft“ gibt Einblicke in das Fabrikgebäude und den dortigen Arbeitsalltag von 1874 bis 1992.

Sichtbar werden dabei architektonische Highlights, effektive Werbestrategien, bewährte Produktionstechniken, ein ausgeprägtes Gemeinschaftsgefühl und schwerwiegende Einschnitte. Zahlreiche Fotos, originale Ausstattungsgegenstände und Dokumente aus dem Nachlass der Fabrikantenfamilie Schminke führen Sie durch eine bedeutsame Löbauer Geschichte, die heute noch ihre Spuren im Stadtbild hinterlassen hat. Die Ausstellung entstand mit Unterstützung der Teigwaren Riesa GmbH. Durch die Kooperation mit dem Riesaer Nudelhersteller erfahren Anker-Nudeln zudem eine limitierte Neuauflage. Außen Anker, im Inneren Riesa – durch dieses Zusammenspiel können die einst so bekannten Löbauer Nudeln nun wieder auf den Teller kommen. Die „Anker-Eiernudeln“ sind im Stadtmuseum Löbau erhältlich. In Zukunft soll die ehemalige Anker Teigwaren-Fabrik ein Zentrum für Kultur und Begegnung werden. Die nächste Sonderausstellung im Stadtmuseum zeigt Entwürfe von Architekturstudenten, die für diese Nutzung ein mögliches Besucherzentrum geplant haben.



HABEN SIE AUCH KEINE WORTE FÜR  
DIESES VERRÜCKTE JAHR?

DANN LASSEN WIR ES LIEBER SCHNELL HINTER  
UNS. ZUVOR JEDOCH WÜNSCHEN WIR IHNEN UND  
IHREN FAMILIEN

## Fröhliche Weihnachten

*und eine sorgenfreie Zeit.*

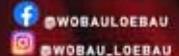
AUF EIN BESSERES NEUES JAHR. BIS DAHIN:  
BLEIBEN SIE GESUND!

PS: AUCH WIR MÜSSEN UNS VON DEM JAHR ERHOLEN  
UND GÖNNEN UNS VOM 21.12. BIS 03.01. EINE PAUSE



WIR SIND IMMER  
DEIN ZUHAUSE

WWW.WOBAULOEBAU.DE



### Veränderte Öffnungszeiten!

Am Dienstag, dem 29. Dezember 2020  
haben wir bis 16:00 Uhr für Sie geöffnet.

KNUSPRIGE  
WEIHNACHTS  
GRÜSSE

STADTWERKE  
LÖBAU GMBH

### Die Oberlausitzer mit Energie wünschen frohe Weihnachten!

Das Jahr 2020 war für uns alle ein bewegtes und  
bewegendes Jahr wie kein anderes ...

... **umso mehr wünschen wir Ihnen nun eine friedliche  
und entspannte Weihnachtszeit.**

**Blieben Sie gesund und voller Energie!**

### Probieren Sie unsere Oberlausitzer Weihnachtsplätzchen

#### Zutaten

250 g Mehl, 1/2 Päckchen Backpulver, 50 g Butter, 100 g Zucker, 1 Prise Salz, 1 Ei,  
4 Esslöffel Milch, ein Päckchen Vanillezucker, Abrieb einer Bio-Zitrone (nach Geschmack).

#### Zubereitung

Mehl und Backpulver in eine Schüssel geben. Die Butter schaumig  
schlagen und zugeben. Zucker, Salz, Ei und Milch unter die Masse rühren.

Den Teig nun mit der Hand durchkneten. Vanillezucker und geriebene  
Zitronenschale zugeben.

Den Teig auf einer bemehlten Fläche etwa 3 mm dünn ausrollen und mit  
Plätzchenformen ausstechen. Danach mit einem verquirlten Ei bestreichen und nach  
Belieben mit Zucker oder Marmeladentupfen versehen.

Auf gefettetem Blech bei Mittelhitze etwa 10 Minuten backen.



## Oberlausitzer mit Energie.

## Kindertageseinrichtungen

### Herbst im Kinderhaus „Am Löbauer Berg“

Obwohl wir uns momentan wieder mit erschwerten Bedingungen durch die Corona-Pandemie auseinandersetzen müssen, soll vor allem für unsere Kinder der Spaß nicht zu kurz kommen. Alle Kinder des Kinderhauses feierten im Oktober eine Halloween-Party mit jeder Menge Gruselspaß. Unsere Gruppenräume verwandelten sich wie von Zauberhand in dunkle Höhlen und aus unseren Kindern wurden kleine Vampire, Gespenster, Skelette und Hexen. Viele Überraschungen erwarteten die Kinder. Jeder hatte Spaß beim Kinderschminken oder den tollen Wettspielen. Bei fetziger Musik tanzten alle – das war ein toller Tag!



Die Kinder der Waldkäuzchengruppe haben sich in den letzten Wochen mit dem Projekt „Weltentdecker“ auseinandergesetzt. Einige unserer Kinder haben eine andere Nationalität, ihre Eltern oder Großeltern kommen aus anderen Ländern. Die Schönheit und Besonderheit der unterschiedlichen Nationen lernen die Kinder der Gruppe gemeinsam kennen. Die Eltern unterstützten hier die Arbeit sehr und stellten viele Bilder, Berichte und Material-



en aus unterschiedlichsten Ländern zur Verfügung – dafür ein herzliches Dankeschön! Auch unser FINKI begleitete uns immer auf der Reise um die Welt. Es war sehr interessant für alle, die landestypischen Gewohnheiten, Speisen, Feste, die Sprache oder auch das Zahlensystem der unterschiedlichen Kulturen zu erfahren.

Die Kinder der Igelgruppe bereiten in diesen Tagen alles für den Winterschlaf ihrer Namenspaten vor. In unserem Garten entstand ein großer Laubhaufen als Winterquartier für die Igel. Was benötigen die Tiere um gut durch den Winter zu kommen? Was können wir Kinder dafür tun, damit die Igel alles haben, was sie für ihre Ruhezeit benötigen? Die Antworten auf alle diese Fragen erarbeiten die Kinder gemeinsam, sie erfahren dabei viel über die Tiere und den Kreislauf der Natur. Wir sind alle gespannt, wann die ersten Bewohner in unserem Winterquartier einziehen.

Für uns alle geht ein ganz besonderes Jahr nun langsam zu Ende. Das Team vom Kinderhaus „Am Löbauer Berg“ möchte sich auf diesem Weg bei allen Eltern bedanken. „Danke“, dass Sie uns im Jahr 2020 so sehr unterstützt haben. Es war für uns alle nicht immer leicht, auf die vielen Veränderungen durch die Corona-Pandemie zu reagieren. Das gesamte Team des Kinderhauses „Am Löbauer Berg“ sagt ein herzliches „Dankeschön“, dass Sie uns so viel Verständnis und Vertrauen entgegengebracht haben. Wir hoffen, dass wir bald wieder in den normalen Regelbetrieb übergehen können und Sie als Eltern wieder im Haus am Leben in der Kindertagesstätte teilhaben dürfen. Ein riesengroßes Dankeschön auch dem gesamten Erzieherteam und all unseren fleißigen Helfern. Alle haben in diesem Jahr unter erschwerten Bedingungen ihr Bestes gegeben und trotz aller Umstände mit Fröhlichkeit und Kreativität dafür gesorgt, dass alle Kinder schöne Tage im Kinderhaus verbringen können.

Wir wünschen allen, die in diesen Tagen erkrankt sind oder große Sorgen haben, dass Sie schnell wieder gesund werden und sich trotz allem mit Hoffnung auf das neue Jahr freuen können. Wir wünschen allen Lesern eine besinnliche Adventszeit, ein schönes Weihnachtsfest und einen guten Rutsch ins neue Jahr. Bleiben Sie gesund!



Ihr Team vom Kinderhaus  
„Am Löbauer Berg“

### Neues aus der Kindertagesstätte „Dreikäsehoch“

Der Herbst hat Einzug gehalten. Die Tage sind kürzer und kälter geworden. Aber die Blätter der Bäume färben alles wunderschön bunt. Die Kinder haben Blätter und Früchte gesammelt, um die Gruppenräume damit zu dekorieren. Auch Eicheln und Kastanien für die Tiere der Familie Nahrstedt werden in diesem Jahr wieder fleißig gesammelt. Die Kinder der Schmetterlingsgruppe lernten einen „Stiefeltanz“.



An einem regnerischen Tag zogen alle Kinder ihre Regenbekleidung und die Gummistiefel an und probierten ihren Tanz im Freien aus. Alle hatten ihren Spaß – trotz des Regens.

#### Unser aktuelles Thema

In diesem Kindergartenjahr wird das Thema „Gesunde Ernährung“ im Vordergrund stehen. Dabei werden alle Gruppen, von unseren Kleinsten, bis zu den Vorschülern, einbezogen. Die Kinder unserer „Zwergen-Gruppe“ werden nach ihren Möglichkeiten mit „Kleksi und Krümel“ an das Thema herangeführt. Die größeren Kinder werden Projekte gestalten. Wir beginnen derzeit mit dem Projekt „Mach mit – werd' fit“. Dies wird sowohl gruppenübergreifend, als auch separat in den jeweiligen Gruppen stattfinden.



Ziel ist, dass sich die Kinder intensiv mit gesunder Ernährung auseinandersetzen können und so ein Bewusstsein für gesunde und weniger gesunde Lebensmittel bekommen. Geleitet wird dieses Projekt von Maxi, welche ein Praktikum zum Abschluss ihres Studiums zur Kindheitspädagogin in unserer Einrichtung absolviert.

Ines Weckwerth im Namen des Teams der  
Kindertagesstätte „Dreikäsehoch“ in Kittlitz

## ABWASSERZWECKVERBAND LÖBAU-NORD

Georgewitzer Straße 54 • 02708 Löbau



### 2. Änderungssatzung der Satzung über die öffentliche Abwasserbeseitigung vom 30.09.2015 (AbwS) des AZV Löbau-Nord

Aufgrund von § 56 des Wasserhaushaltsgesetzes (WHG), § 50 des Sächsischen Wassergesetzes (SächsWG) und der §§ 4, 14 und 124 der Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO) [und der § 47 Abs. 2 i.V.m. § 6 Abs. 1 und § 5 Abs. 4 Sächsisches Gesetz über die kommunale Zusammenarbeit (SächsKomZG)] in Verbindung mit den §§ 2, 9, 17 und 33 des Sächsischen Kommunalabgabengesetzes (SächsKAG) hat die Verbandsversammlung des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord am 03. November 2020 die 2. Änderungssatzung zur öffentlichen Abwasserbeseitigung (Abwassersatzung - AbwS) der Abwassersatzung vom 30.09.2015 des Abwasserzweckverbandes Löbau-Nord beschlossen:

#### Abschnitt: Abwassergebühren

##### § 50 Höhe der Abwassergebühren

- (1) Für die Teilleistung Schmutzwasserentsorgung gemäß § 44 beträgt die Abwassermengengebühr für Abwasser, das in öffentliche Kanäle eingeleitet wird, **2,25 EUR** je Kubikmeter Abwasser.
- (2) Für die Teilleistung Schmutzwasserentsorgung gemäß § 44 beträgt die Abwassergrundgebühr je Abwasseranschluss und Monat in Abhängigkeit von der Frischwasserzählergröße,
  1. für Grundstücke, die an öffentliche Abwasseranlagen angeschlossen sind
    - a) Qn 2,5 6,20 EUR/Monat
    - b) Qn 6 31,00 EUR/Monat
    - c) Qn 10 49,60 EUR/Monat
    - d) DN 50 155,00 EUR/Monat
    - e) DN 80 223,20 EUR/Monat
    - f) DN 100 341,00 EUR/Monat
- (3) Für die Teilleistung Niederschlagswasserentsorgung gemäß § 47 beträgt die Gebühr für Abwasser, das in öffentliche Kanäle eingeleitet wird **0,37 EUR** je Quadratmeter versiegelte Grundstücksfläche.
- (4) Für die Teilleistung Entsorgung von abflusslosen Sammelgruben beträgt die Gebühr
  - 20,31 EUR** je Kubikmeter Abwasser
  - 2,38 EUR** je m Saugschlauch
  - 17,85 EUR** Zulage für Schlauchlängen > 15 m
- (5) Für die Teilleistung Entsorgung von Fäkalgruben (ausschließlich Trockenklosett)
  - 42,98 EUR** pro Kubikmeter Abwasser
  - 2,38 EUR** je m Saugschlauch
  - 17,85 EUR** Zulage für Schlauchlängen > 15 m
- (6) Für die Teilleistung Entsorgung von Kleinkläranlagen beträgt die Gebühr
  1. **42,98 EUR** pro Kubikmeter Abwasser (Klärschlamm)  
**2,38 EUR** je m Saugschlauch  
**17,85 EUR** Zulage für Schlauchlängen > 15 m
  2. im Falle des § 49 Abs. 3 S. 2 für das Überlaufwasser aus Kleinkläranlagen **0,84 €** je Kubikmeter Schmutzwasser.
- (7) Für Teilleistungen der Einleitung von Abwasser in öffentliche Abwasseranlagen, die gemäß § 49 Abs. 3 S. 1 nicht an ein Klärwerk angeschlossen sind, beträgt die Gebühr **0,84 €** je Kubikmeter Abwasser.

- (8) Für die Teilleistung Abwasserentsorgung in denen der Abwasserzweckverband Löbau-Nord ermächtigt ist, Nutzungsverträge im Namen des Landesamtes für Straßenbau und Verkehr für die Einleitung in den Straßengraben des Straßenbaulastträgers mit den Einleitern abzuschließen
  1. 11,87 EUR pro Monat oder
  2. 2.182,6 EUR als einmaligen Ablösebetrag

##### § 61 In-Kraft-Treten

- (1) Soweit Abgabenansprüche nach dem bisherigen Satzungsrecht auf Grund des SächsKAG oder des Vorschaltgesetzes Kommunal Finanzen bereits entstanden sind, gelten anstelle dieser Satzung, die Satzungsbestimmungen, die im Zeitpunkt des Entstehens der Abgabenschuld gegolten haben.
- (2) Diese Änderungssatzung tritt zum 01.01.2021 in Kraft.



Löbau, den 04.11.2020  
(Siegel)

Höhne  
Verbandsvorsitzender

##### Hinweis

Geltendmachung von Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften und die Rechtsfolgen gemäß folgenden Wortlautes der Sätze 1 bis 3 des § 4 Absatz 4. Gemeindeordnung für den Freistaat Sachsen (SächsGemO)

##### Verfahrens- und Formvorschriften

„Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften zu Stande gekommen sind, gelten ein Jahr nach ihrer Bekanntmachung als von Anfang an gültig zu Stande gekommen.“

Dies gilt nicht, wenn:

1. die Ausfertigung der Satzung nicht oder fehlerhaft erfolgt ist,
2. Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzungen, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind,
3. der Verbandsvorsitzende dem Beschluss nach § 52 Abs. 2 wegen Gesetzeswidrigkeit widersprochen hat,
4. vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist
  - a) die Rechtsaufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet hat oder
  - b) die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschrift gegenüber dem Zweckverband unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Ist eine Verletzung nach Satz 2 Nr. 3 oder 4 geltend gemacht worden, so kann auch nach Ablauf der in Satz 1 genannten Frist jedermann diese Verletzung geltend machen. Sätze 1 bis 3 sind nur anzuwenden, wenn bei der Bekanntmachung der Satzung auf die Voraussetzungen für die Geltendmachung der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften und die Rechtsfolgen hingewiesen worden ist.“

## ABWASSERZWECKVERBAND LÖBAU-NORD

Georgewitzer Straße 54 • 02708 Löbau



### Bekanntmachung Jahresabschluss des AZV Löbau Nord für das Geschäftsjahr 2019 Feststellung des Ergebnisses

Bezeichnung	Jahresabschluss per 31.12.2019	Jahresabschluss per 31.12.2018
Bilanzsumme	43.147,15 1,76	42.872.441,46
Aktivseite		
Anlagevermögen	40.247.654,27	40.409.316,89
Umlaufvermögen	2.899.497,49	2.463.124,57
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	0,00
Passivseite		
Eigenkapital	20.737.843,72	20.365.036,98
Allgemeine Rücklage	5.962.361,97	5.962.361,97
Kapitalrücklage	11.691.790,90	11.424.912,59
Gewinn-/verlustvortrag	2.977.762,42	3.022.840,15
Jahresergebnis	105.928,43	-45.077,73
Sonderposten für Investitionszuschüsse	13.113.411,00	13.474.140,00
Empfangene Ertragszuschüsse	60.790,00	46.018,00
Rückstellungen	1.243.204,80	1.250.152,81
Verbindlichkeiten	7.991.902,24	7.737.093,67
Rechnungsabgrenzungsposten	0,00	0,00
Summe der Einnahmen	3.453.679,76	3.202.264,87
darunter Umsatzerlöse	2.904.081,55	2.658.969,60
Summe der Aufwendungen	3.347,75 1,33	3.247.342,60

#### Der Jahresgewinn in Höhe von € 105.928,43 wird auf neue Rechnung vorgetragen.

Die DONAT WP GmbH, Wirtschaftsprüfungsgesellschaft, hat den Jahresabschluss und Lagebericht des AZV Löbau-Nord zum 31.12.2019 gem. § 59 Abs. 3 Sächs-KomZG i.V.m. § 110 SächsGemO und § 17 SächsEigBG geprüft und folgenden Bestätigungsvermerk erteilt:

„BESTÄTIGUNGSVERMERK DES UNABHÄNGIGEN ABSCHLUSSPRÜFERS

An den Abwasserzweckverband Löbau-Nord, Löbau

#### Prüfungsurteile

Wir haben den Jahresabschluss des Abwasserzweckverband Löbau-Nord, Löbau, – bestehend aus der Bilanz zum 31. Dezember 2019 und der Gewinn- und Verlustrechnung für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2019 sowie dem Anhang, einschließlich der Darstellung der Bilanzierungs- und Bewertungsmethoden – geprüft. Darüber hinaus haben wir den Lagebericht des Abwasserzweckverband Löbau-Nord, Löbau, für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2019 geprüft.

Nach unserer Beurteilung aufgrund der bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnisse

- entspricht der beigefügte Jahresabschluss in allen wesentlichen Belangen den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung in Verbindung mit den einschlägigen deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften und vermittelt unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens- und Finanzlage des Zweckverbandes zum 31. Dezember 2019 sowie seiner Ertragslage für das Wirtschaftsjahr vom 1. Januar bis zum 31. Dezember 2019 und
- vermittelt der beigefügte Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes. In allen wesentlichen Belangen steht dieser Lagebericht in Einklang mit dem Jahresabschluss, entspricht den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung und den deutschen gesetzlichen Vorschriften und stellt die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend dar.

Gemäß § 322 Abs. 3 Satz 1 HGB erklären wir, dass unsere Prüfung zu keinen Einwendungen gegen die Ordnungsmäßigkeit des Jahresabschlusses und des Lageberichts geführt hat.

#### Grundlage für die Prüfungsurteile

Wir haben unsere Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts in Übereinstimmung mit § 317 HGB und § 32 Sächsische Eigenbetriebsverordnung unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführt. Unsere Verantwortung nach diesen Vorschriften und Grundsätzen ist im Abschnitt „Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts“ unseres Bestätigungsvermerks weitergehend beschrieben. Wir sind von dem Unternehmen unabhängig in Übereinstimmung mit den deutschen handelsrechtlichen und berufsrechtlichen Vorschriften und haben unsere sonstigen deutschen Berufspflichten in Übereinstimmung mit diesen Anforderungen erfüllt. Wir sind der Auffassung, dass die von uns erlangten Prüfungsnachweise ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht zu dienen.

#### Verantwortung der gesetzlichen Vertreter und des Verwaltungsrates für den Jahresabschluss und den Lagebericht

Die gesetzlichen Vertreter sind verantwortlich für die Aufstellung des Jahresabschlusses, der den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung und den deutschen, für Kapitalgesellschaften geltenden handelsrechtlichen Vorschriften in allen wesentlichen Belangen entspricht, und dafür, dass der Jahresabschluss

unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes vermittelt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die internen Kontrollen, die sie in Übereinstimmung mit den deutschen Grundsätzen ordnungsmäßiger Buchführung als notwendig bestimmt haben, um die Aufstellung eines Jahresabschlusses zu ermöglichen, der frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist.

Bei der Aufstellung des Jahresabschlusses sind die gesetzlichen Vertreter dafür verantwortlich, die Fähigkeit des Zweckverbandes zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu beurteilen. Des Weiteren haben sie die Verantwortung, Sachverhalte in Zusammenhang mit der Fortführung der Unternehmenstätigkeit, sofern einschlägig, anzugeben. Darüber hinaus sind sie dafür verantwortlich, auf der Grundlage des Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit zu bilanzieren, sofern dem nicht tatsächliche oder rechtliche Gegebenheiten entgegenstehen.

Außerdem sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Aufstellung des Lageberichts, der insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss in Einklang steht, den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung und den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt. Ferner sind die gesetzlichen Vertreter verantwortlich für die Vorkehrungen

und Maßnahmen (Systeme), die sie als notwendig erachtet haben, um die Aufstellung eines Lageberichts in Übereinstimmung mit den anzuwendenden Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung und deutschen gesetzlichen Vorschriften zu ermöglichen, und um ausreichende geeignete Nachweise für die Aussagen im Lagebericht erbringen zu können.

Der Verwaltungsrat ist verantwortlich für die Überwachung des Rechnungslegungsprozesses des Zweckverbandes zur Aufstellung des Jahresabschlusses und des Lageberichts.

#### *Verantwortung des Abschlussprüfers für die Prüfung des Jahresabschlusses und des Lageberichts*

Unsere Zielsetzung ist, hinreichende Sicherheit darüber zu erlangen, ob der Jahresabschluss als Ganzes frei von wesentlichen – beabsichtigten oder unbeabsichtigten – falschen Darstellungen ist, und ob der Lagebericht insgesamt ein zutreffendes Bild von der Lage des Zweckverbandes vermittelt sowie in allen wesentlichen Belangen mit dem Jahresabschluss sowie mit den bei der Prüfung gewonnenen Erkenntnissen in Einklang steht, den Vorschriften der Sächsischen Eigenbetriebsverordnung und den deutschen gesetzlichen Vorschriften entspricht und die Chancen und Risiken der zukünftigen Entwicklung zutreffend darstellt, sowie einen Bestätigungsvermerk zu erteilen, der unsere Prüfungsurteile zum Jahresabschluss und zum Lagebericht beinhaltet.

Hinreichende Sicherheit ist ein hohes Maß an Sicherheit, aber keine Garantie dafür, dass eine in Übereinstimmung mit § 317 HGB unter Beachtung der vom Institut der Wirtschaftsprüfer (IDW) festgestellten deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Abschlussprüfung durchgeführte Prüfung eine wesentliche falsche Darstellung stets aufdeckt. Falsche Darstellungen können aus Verstößen oder Unrichtigkeiten resultieren und werden als wesentlich angesehen, wenn vernünftigerweise erwartet werden könnte, dass sie einzeln oder insgesamt die auf der Grundlage dieses Jahresabschlusses und Lageberichts getroffenen wirtschaftlichen Entscheidungen von Adressaten beeinflussen.

Während der Prüfung üben wir pflichtgemäßes Ermessen aus und bewahren eine kritische Grundhaltung. Darüber hinaus

- identifizieren und beurteilen wir die Risiken wesentlicher – beabsichtigter oder unbeabsichtigter – falscher Darstellungen im Jahresabschluss und im Lagebericht, planen und führen Prüfungshandlungen als Reaktion auf diese Risiken durch sowie erlangen Prüfungsnachweise, die ausreichend und geeignet sind, um als Grundlage für unsere Prüfungsurteile zu dienen. Das Risiko, dass wesentliche falsche Darstellungen nicht aufgedeckt werden, ist bei Verstößen höher als bei Unrichtigkeiten, da Verstöße betrügerisches Zusammenwirken, Fälschungen, beabsichtigte Unvollständigkeiten, irreführende Darstellungen bzw. das Außerkraftsetzen interner Kontrollen beinhalten können.
- gewinnen wir ein Verständnis von dem für die Prüfung des Jahresabschlusses relevanten internen Kontrollsystem und den für die Prüfung des Lageberichts relevanten Vorkehrungen und Maßnahmen, um Prüfungshandlungen zu planen, die unter den gegebenen Umständen angemessen sind, jedoch nicht mit dem Ziel, ein Prüfungsurteil zur Wirksamkeit dieser Systeme des Zweckverbandes abzugeben.
- beurteilen wir die Angemessenheit der von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsmethoden sowie die Vertretbarkeit der von den gesetzlichen Vertretern dargestellten geschätzten Werte und damit zusammenhängenden Angaben.
- ziehen wir Schlussfolgerungen über die Angemessenheit des von den gesetzlichen Vertretern angewandten Rechnungslegungsgrundsatzes der Fortführung der Unternehmenstätigkeit sowie, auf der Grundlage der erlangten Prüfungsnachweise, ob eine wesentliche Unsicherheit im Zusammenhang mit Ereignissen oder Gegebenheiten besteht, die bedeutsame Zweifel an der Fähigkeit des Zweckverbandes zur Fortführung der Unternehmenstätigkeit aufwerfen können. Falls wir zu dem Schluss kommen, dass eine wesentliche Unsicherheit besteht, sind wir verpflichtet, im Bestätigungsvermerk auf die dazugehörigen Angaben im Jahresabschluss und im Lagebericht aufmerksam zu machen oder, falls diese Angaben unangemessen sind, unser jeweiliges Prüfungsurteil zu modifizieren. Wir ziehen unsere Schlussfolgerungen auf der Grundlage der bis zum Datum unseres Bestätigungsvermerks erlangten Prüfungsnachweise. Zukünftige Ereignisse oder Gegebenheiten können jedoch dazu führen, dass der Zweckverband seine Unternehmenstätigkeit nicht mehr fortführen kann.
- beurteilen wir die Gesamtdarstellung, den Aufbau und den Inhalt des Jahresabschlusses einschließlich der Angaben sowie ob der Jahresabschluss die zugrunde liegenden Geschäftsvorfälle und Ereignisse so darstellt, dass der Jahresabschluss unter Beachtung der deutschen Grundsätze ordnungsmäßiger Buchführung ein den tatsächlichen Verhältnissen entsprechendes Bild der Vermögens-, Finanz- und Ertragslage des Zweckverbandes vermittelt.
- beurteilen wir den Einklang des Lageberichts mit dem Jahresabschluss, seine Gesetzesentsprechung und das von ihm vermittelte Bild von der Lage des Zweckverbandes.
- führen wir Prüfungshandlungen zu den von den gesetzlichen Vertretern dargestellten zukunftsorientierten Angaben im Lagebericht durch. Auf Basis ausreichender geeigneter Prüfungsnachweise vollziehen wir dabei insbesondere die den zukunftsorientierten Angaben von den gesetzlichen Vertretern zugrunde gelegten bedeutsamen Annahmen nach und beurteilen die sachgerechte Ableitung der zukunftsorientierten Angaben aus diesen Annahmen. Ein eigenständiges Prüfungsurteil zu den zukunftsorientierten Angaben sowie zu den zugrunde liegenden Annahmen geben wir nicht ab. Es besteht ein erhebliches unvermeidbares Risiko, dass künftige Ereignisse wesentlich von den zukunftsorientierten Angaben abweichen.

Wir erörtern mit den für die Überwachung Verantwortlichen unter anderem den geplanten Umfang und die Zeitplanung der Prüfung sowie bedeutsame Prüfungsfeststellungen, einschließlich etwaiger Mängel im internen Kontrollsystem, die wir während unserer Prüfung feststellen.“

Auf der Grundlage des § 18 der Zweckverbandssatzung des AZV Löbau-Nord und in Übereinstimmung mit § 88 der SächsGemO und § 59 SächsKomZG, wurde durch die Mitglieder der Verbandsversammlung am 29.09.2020, mit Beschluss-Nr. 05/2020 der Jahresabschluss 2019 festgestellt. Der Jahresabschluss 2019 mit Lagebericht liegt in der Geschäftsstelle des AZV Löbau-Nord, Georgewitzer Straße 54, Zimmer 120 in 02708 Löbau vom 07.12.2020 bis 14.12.2020 zu den Öffnungszeiten Montag und Donnerstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 16.00 Uhr, Dienstag von 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr und Freitag von 8.00 bis 12.00 Uhr aus.

## Jubilare

### Geburtstagsjubilare im Dezember



#### 70 Jahre

18.12. Kretschmer, Anna

#### 80 Jahre

09.12. Radeck, Erika

Gemäß § 50 (2) des Bundesmeldegesetzes dürfen Alters- und Ehejubiläen ab dem 70. Geburtstag nur noch alle fünf Jahre veröffentlicht werden; also jeder fünfte weitere Geburtstag und ab dem 100. Jubiläum jeder folgende Geburtstag.

Ehejubiläen dürfen auch weiterhin ab dem 50. Hochzeitstag öffentlich gemacht werden. Diese können selbstverständlich nur dann abgedruckt werden, wenn sie im Melderegister gespeichert sind. Gegen Vorlage der Eheurkunde können Sie das in der Pass- und Meldebehörde gern nacherfassen lassen.

Bewohner von Krankenhäusern, Pflegeheimen, einer anderen sozialen Einrichtung oder einer Aufnahmeeinrichtung für Asylbewerber bzw. sonstige ausländische Flüchtlinge dürfen ebenfalls nicht veröffentlicht werden.

*Liebe Bürgerinnen und Bürger, im Rahmen der Anwendung des Bundesmeldegesetzes vom 01.11.2015 ist es zukünftig gefordert, dass die Veröffentlichung von Alters- und Ehejubiläen nur noch nach ausdrücklicher persönlicher Einwilligung der Betroffenen erfolgen kann. Vordrucke liegen in unserer Verwaltung aus, sind auf der Internetseite der Stadt Löbau veröffentlicht oder über den Seniorenrat erhältlich.*

*Wer ab seinem 70. Geburtstag und weiter alle fünf Jahre gern veröffentlicht werden möchte, muss bis zum 1. des Vormonats vor seinem Jubiläum diesen Antrag bei der Pass- und Meldebehörde Löbau gestellt haben.*

## Schalten Sie Ihre Werbeanzeige im Stadtjournal!

**Ansprechendes Layout und bewährte Qualität sichern auch Ihrer Werbepräsenz mehr Interessenten und Kunden zu.**

### Werbeagentur Media-Light Löbau

Ziegeleiweg 7c

02708 Großschweidnitz

Telefon 0 35 85 / 40 19 67

post@media-light-loebau.de

www.media-light-loebau.de

## Europa fördert Löbau - Nachhaltige soziale Stadtentwicklung



### IM FAMILIENBÜRO "SATELLIT" IMMER GUT BERATEN



#### EIN BEWEGTES JAHR

Inzwischen neigt sich das Jahr 2020 dem kalendarischen Ende zu; ein Jahr voller Herausforderungen. Im Frühjahr war plötzlich nichts mehr so, wie wir es jahrzehntlang kannten. Bis dato ungeahnte Schwierigkeiten galt es zu meistern.

Auch im Familienbüro "Satellit" war man eingeschränkt. Bereits organisierte Veranstaltungen, wie das Erzählcafé und die zweite Auflage des familienbildenden Zirkusprojektes „Flick, Flack ... der Eltern-Kind-Zirkus ist auf Zack" mussten leider abgesagt werden.

Beratungen waren jedoch jederzeit möglich und in einer Vielzahl mit ganz unterschiedlichen Anliegen von Ihnen gefragt. Dabei war es gerade in den Monaten März, April und Mai recht ungewohnt, dass wir uns nicht persönlich begegnen konnten. Der Kontakt per Telefon, E-Mail oder ganz altmodisch durchs Briefeschreiben wirkte nicht nur den Alltag bereichernd, sondern auch zielführend und hilfreich, um sich auf eigene Fähigkeiten, Kompetenzen und Stärken besinnen zu können.

Im Sommer war es umso erfreulicher, dass man erneut zum beliebten Erzählcafé einladen und im September mit dem zweiten Letzte-Hilfe-Kurs an den Start gehen konnte. Allerdings konnten nur die Hälfte der vier geplanten Module stattfinden, in denen die interessierten Frauen und Männer mehr über die Normalität des Sterbens

als Teil unseres Lebens erfahren. Die für den November terminierten Veranstaltungen werden im Frühjahr 2021 nachgeholt.



Bedauerlicherweise wird es am 4. Dezember auch **nicht** möglich sein, sich wie von Ihnen gewünscht im Erzählcafé über den besonderen Zauber der Rauhnächte auszutauschen.

Gern können wir uns dafür in der Adventszeit 2021 wieder treffen.

*Für das bevorstehende Weihnachtsfest wünsche ich Ihnen in diesem Jahr, mal Weihnacht' wie es früher war. Kein Hetzen zur Bescherung hin, kein Schenken ohne Herz und Sinn. Ich wünsche Ihnen eine stille Nacht, frostklirrend und mit weißer Pracht. Ich wünsche Ihnen ein kleines Stück, von warmer Menschlichkeit zurück. Ich wünsche Ihnen in diesem Jahr, 'ne Weihnacht wie als Kind sie war. Es war einmal, schon lang ist's her, da war so wenig -so viel mehr.*

Eine schöne Adventszeit, ein friedvolles Weihnachtsfest, besinnliche Stunden im Kreise Ihrer Lieben und für das neue Jahr alles erdenklich Liebe und Gute wünscht Ihnen Carina Schindler-Meusel

#### NÄCHSTE KOSTENLOSE RECHTSBERATUNG

Rechtsanwalt Torsten Wildner ist am Donnerstag, den 10. Dezember 2020 wieder im Familienbüro „Satellit“. In der Zeit von 8 bis 12 Uhr steht Ihnen der Zittauer Rechtsanwalt im SATELLIT für Ihre individuellen Fragen im Rahmen einer kostenlosen Erstberatung zur Verfügung.

Rechtsanwalt Torsten Wildner berät seine Mandanten u. a. im Familienrecht, Erbrecht, Sozialrecht, Mietrecht und im allgemeinen Zivilrecht.

! Aufgrund der großen Nachfrage und der einzuhaltenden Hygiene- bzw. Schutzmaßnahmen bedarf es unbedingt der telefonischen Voranmeldung bei Sozialarbeiterin Carina Schindler-Meusel.

Arbeiterwohlfahrt KV Oberlausitz e.V.  
Familienbüro "Satellit"  
Sporgasse 1 in 02708 Löbau  
Telefon 03585 1 4521905  
E-Mail: satellit@awo-oberlausitz.de  
www.awo-oberlausitz.de

*Das Familienbüro "Satellit" ist ein gefördertes Projekt der Europäischen Union, des Freistaates Sachsen und der Stadt Löbau. Die Nutzung des Familienbüros ist kostenfrei.*



Diese Maßnahme wird mitfinanziert durch Steuermittel auf Grundlage des von den Abgeordneten des Sächsischen Landtags beschlossenen Haushaltes.



## Termine, Nachrichten & Veranstaltungen

### Dore-Kathrein Strahl zur Veranstaltung „Schwarzer Herbst“ in der Johanniskirche Löbau

Seit 2015 ist der „Schwarze Herbst“ eine feste Veranstaltungsgröße in der Johanniskirche Löbau. Unsere Söhne Wolfram und Norbert Strahl organisieren diese Konzerte gemeinsam mit Freunden. Musiker und Bands kommen aus vielen Ländern Europas. In diesem Jahr aus Belgien und Luxemburg, dazu die Künstler aus Deutschland. Dementsprechend ist auch das Publikum international.

Wegen „Corona“ aufgeben, stand nicht zur Debatte. Gemeinsam wurde ein Konzept zur Durchführung erarbeitet. Dieses wurde genehmigt und die Konzertabende konnten stattfinden. Der polnische Künstler durfte nicht einreisen. Kurzfristig wurde ein Musiker aus Deutschland angerufen, der sofort bereit war, einzuspringen – man kennt sich. Die Gruppe „Stein“ spielte für

eine holländische Band. Alle Künstler bedankten sich - bei den Veranstaltern, dass sie auftreten konnten und bei den Besuchern, dass sie gekommen waren, um sie zu hören.

Für den Verein Sonnenstrahl e.V. werden bei den Konzerten Spenden gesammelt. Außerdem versteigerte Norbert Strahl noch eine handbemalte Gitarre. So kam eine ansehnliche Summe zusammen, die bereits an den Verein übergeben wurde.

Ich bedanke mich im Namen „Aller“, unseren Söhnen und ihren Mitstreitern für den großartigen Konzertabend. Auf ein Neues im Jahr 2021!

P.S. Bei Facebook gab es viel Lob, auch für die Sehenswürdigkeiten in unserer Stadt. Die Gäste waren also nicht nur zum Musik hören nach Löbau gekommen!

### Liebe Weihnachtsgrüße



Ich wünsche den Frauen vom Frauenring in der Region Löbau, die sich immer um uns bemüht und uns schöne Stunden beschert haben, Ihnen und Ihrer Familie, ein frohes, gesundes und friedliches Weihnachtsfest. Wir verbleiben in der Hoffnung, dass wir uns alle im nächsten Jahr gesund wiedersehen.

Ingrid Jild

auch im Namen aller Mitglieder

### Die Volkshochschule informiert



#### Veranstaltungen im Monat Dezember

**Mittwoch, 02.12.2020, 16.00 Uhr**  
Bilder und Videos mit dem Smartphone

**Donnerstag, 03.12.2020, 18.00 Uhr**  
Grenzen setzen (für Fachkräfte)

**Samstag, 05.12.2020, 09.00 Uhr**  
Schwedische Lesestunde für Kinder: Willkommen im Mumintal (Bibliothek Löbau)

**Samstag, 12.12.2020, 09.00 Uhr**  
Weihnachten in Polen - Brauchtum und kulinarische Inspirationen aus dem Nachbarland

*Bitte beachten Sie die geltenden Corona-Bestimmungen!*

**Schalten Sie jetzt Ihre Werbeanzeige im Stadtjournal und sichern Sie sich exklusive Rabatte bei Mehrfachschaltung!**

**Werbeagentur  
Media-Light Löbau**

Telefon 0 35 85 / 40 19 67  
Mail [post@media-light-loebau.de](mailto:post@media-light-loebau.de)  
Web [www.media-light-loebau.de](http://www.media-light-loebau.de)

- Rezeptecke -

## Herzhafter Bratapfel

### Zutaten für 4 Portionen

- 2 große Äpfel (z. B. Red Delicious)
- 150 g Ziegenfrischkäse, natur
- 4 Zweige Thymian
- 2 TL Bienenhonig
- 4 Scheiben Bacon
- 4 EL Pinienkerne
- Salz
- Pfeffer



### Und so geht's :

- ① Backofen auf 180 °C Umluft (200 °C Ober-/Unterhitze) vorheizen.
- ② Äpfel waschen, das Kerngehäuse ausstechen und horizontal halbieren. Mit einem Teelöffel das Fruchtfleisch etwas ausschaben, sodass noch ein ca. 1 cm breiter Rand stehen bleibt.
- ③ Ausgeschabtes Fruchtfleisch kleinhacken. Thymian waschen, trockenschütteln und die Blättchen von den Zweigen streifen. Pinienkerne in einer Pfanne ohne Fett bei mittlerer Hitze rösten, bis die Kerne beginnen braun zu werden. Ziegenfrischkäse mit dem herausgeschabten Apfel, Thymian, Honig, Salz, Pfeffer und Pinienkernen vermischen und je ein Häufchen dieser Masse in die Apfelmulden setzen. Im Backofen 40 Minuten backen.
- ④ Baconscheiben auf ein Stück Aluminiumfolie legen und die letzten 15 Minuten im Backofen kross backen.
- ⑤ Die Bratäpfel vor dem Servieren 5 Minuten abkühlen lassen und mit Baconscheiben anrichten.

Stadtwerke Löbau GmbH  
Georgewitzer Straße 54  
02708 Löbau  
Telefon: 03585 8667-700  
E-Mail: info@sw-l.de • Web: www.sw-l.de



Oberlausitzer mit Energie.

## Allgemeine Preise für die Grundversorgung von Erdgas

gültig ab 01.01.2021  
Stand: 01. November 2020

Die Preise sind nur im Gasnetz der Stadtwerke Löbau GmbH gültig

Grundversorgung					
Jahresverbrauch in kWh H <sub>sn</sub>		Grundpreis in €/Jahr		Arbeitspreis** in Cent/kWh H <sub>sn</sub>	
von	bis	netto	brutto*	netto	brutto*
0	4.000	30,00	35,70	8,155	9,70
4.001	50.000	62,00	73,78	5,705	6,79
50.001		62,00	73,78	5,105	6,07

\*) Werte aus Übersichtsgründen zum Teil gerundet. Das Entgelt wird auf Basis von Nettopreisen ermittelt und erhöht sich um die Umsatzsteuer (ab 01.01.2021 19%).

\*\*) Der Arbeitspreis beinhaltet die derzeit gültige Energiesteuer von 0,655 Cent/kWh (brutto), den CO<sub>2</sub>-Preis nach Brennstoffemissionshandelsgesetz (BEHG) von 0,54 Cent/kWh (brutto) und die Konzessionsabgabe. Der Umrechnungsfaktor zur Umrechnung von Kubikmeter (m<sup>3</sup>) in thermische Wärmeinheiten (kWh) beträgt ca. 10,5 kWh/m<sup>3</sup>.

Im Rahmen der Grundversorgung bietet die Stadtwerke Löbau GmbH die Belieferung mit Erdgas zum Allgemeinen Preis an. Der Allgemeine Preis gilt gleichfalls für die Ersatzversorgung von Haushaltskunden in Niederdruck sowie für die Ersatzversorgung im Übrigen bis zur Veröffentlichung geänderter Allgemeiner Preise.

Beim Vergleich einer Kilowattstunde Gas mit einer Kilowattstunde Strom müssen die Wirkungsgrade der jeweiligen Verbrauchsgeräte und die Tatsache berücksichtigt werden, dass sich der Gaspreis auf den Brennwert bezieht.

In den Netto-Endpreisen sind die folgenden Kostenbelastungen enthalten:		
	netto	
Energiesteuer	0,550 Cent/kWh	
CO <sub>2</sub> -Preis nach BEHG	0,455 Cent/kWh	
Konzessionsabgabe (Wegenutzungsentgelt an Gemeinden)	Kochen und Warmwasser 0,510 Cent/kWh	Sonst. Tarifierlieferung 0,220 Cent/kWh
<b>Saldo der vorgenannten Kostenbelastungen</b>	<b>1,515 Cent/kWh</b>	<b>1,225 Cent/kWh</b>

### Energieeffizienz

Die Themen Energieeinsparung und Energieeffizienz haben für uns hohe Priorität. Auf unserer Internetseite [www.sw-l.de](http://www.sw-l.de) haben wir deshalb Hinweise, Kontaktinformationen und Tipps für Sie eingestellt. Weitere Informationen über Energiedienstleister, Anbieter von Energieeffizienzmaßnahmen und zu Energieaudits erhalten Sie auf der Internetseite der Bundesstelle für Energieeffizienz (BfEE) unter [www.bfee-online.de](http://www.bfee-online.de).

### Schlichtungsstelle Energie

Zur Beilegung von Streitigkeiten kann ein Schlichtungsverfahren bei der Schlichtungsstelle Energie beantragt werden. Voraussetzung dafür ist, dass unsere Kundenbetreuung angerufen und keine beidseitig zufriedenstellende Lösung gefunden wurde.

Schlichtungsstelle Energie e.V., Friedrichstraße 133, 10117 Berlin, Telefon: 030 2757240-0, Internet: [www.schlichtungsstelle-energie.de](http://www.schlichtungsstelle-energie.de), E-Mail: [info@schlichtungsstelle-energie.de](mailto:info@schlichtungsstelle-energie.de)

### Verbraucherservice der Bundesnetzagentur

Der Verbraucherservice der Bundesnetzagentur stellt Informationen über das geltende Recht, Ihre Rechte als Haushaltskunde und über Streitbeilegungsverfahren für die Bereiche Elektrizität und Gas zur Verfügung und ist unter folgenden Kontaktdaten erreichbar:

Bundesagentur für Elektrizität, Gas, Telekommunikation, Post und Eisenbahn, Verbraucherservice, Postfach 8001, 53105 Bonn,  
Telefon: Mo-Do von 9.00 bis 15.00 Uhr, Fr von 9.00 bis 12.00 Uhr - 030 22480-500, Telefax: 030 22480-323,  
E-Mail: [verbraucherservice-energie@bnetza.de](mailto:verbraucherservice-energie@bnetza.de)

## Allgemeine Preise für die Grund- und Ersatzversorgung (Strom) aus dem Niederspannungsnetz der Stadtwerke Löbau GmbH



gültig ab 01.01.2021  
 Stand: 01. November 2020

Oberlausitzer mit Energie.

Grundversorger und Netzbetreiber: Stadtwerke Löbau GmbH Georgewitzer Straße 54 02708 Löbau Amtsgericht Dresden HRB-Nummer: 4066	für Letztverbraucher mit überwiegendem Eigenverbrauch im Haushalt		für beruflichen, landwirtschaftlichen oder gewerblichen Bedarf mit einem Jahresverbrauch von maximal 10.000 kWh		Höchstpreisregelung für Letztverbraucher mit Jahresverbrauch von maximal 334 kWh im Haushalt bzw. 1.035 kWh im Gewerbe	
	netto	brutto <sup>1)</sup>	netto	brutto <sup>1)</sup>	netto	brutto <sup>1)</sup>
<b>Zusammensetzung Arbeitspreis in Cent/kWh</b>						
Arbeitspreis Energielieferung <sup>3)</sup>	7,47	8,89	7,22	8,59	18,22	21,68
Arbeitspreis Netznutzung <sup>2)</sup>	6,52	7,76	6,52	7,76	6,52	7,76
Umlage § 19 Abs. 2 Strom NEV <sup>2)</sup>	0,43	0,51	0,43	0,51	0,43	0,51
KWKG-Umlage <sup>2)</sup>	0,25	0,30	0,25	0,30	0,25	0,30
Konzessionsabgabe	1,32	1,57	1,32	1,57	1,32	1,57
EEG-Umlage <sup>2)</sup>	6,50	7,74	6,50	7,74	6,50	7,74
Stromsteuer	2,05	2,44	2,05	2,44	2,05	2,44
Offshore-Haftungsumlage nach § 17 f EnWG <sup>2)</sup>	0,40	0,47	0,40	0,47	0,40	0,47
Umlage für abschaltbare Lasten § 18 AbLaV <sup>2)</sup>	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
<b>Arbeitspreis Gesamt</b>	<b>24,95</b>	<b>29,69</b>	<b>24,70</b>	<b>29,39</b>	<b>35,70</b>	<b>42,48</b>
<b>Zusammensetzung Grundpreis in €/Jahr</b>						
Grundpreis Netznutzung	31,73	37,76	31,73	37,76	31,73	37,76
Grundpreis Energielieferung	42,79	50,92	120,67	143,60	6,79	8,08
Messstellenbetrieb - konventionelle Messeinrichtung	7,08	8,43	7,08	8,43	7,08	8,43
Messstellenbetrieb - moderne Messeinrichtung <sup>4)</sup>	16,81	20,00	16,81	20,00	16,81	20,00
Messstellenbetrieb - intelligentes Messsystem <sup>5)</sup>	84,03	100,00	84,03	100,00	84,03	100,00
Zusatzkosten Wandler	18,00	21,42	18,00	21,42	18,00	21,42
<b>Grundpreis ohne Wandler Gesamt</b>						
<b>- mit konventioneller Messeinrichtung</b>	<b>81,60</b>	<b>97,10</b>	<b>159,48</b>	<b>189,78</b>	<b>45,60</b>	<b>54,26</b>
<b>- mit moderner Messeinrichtung<sup>4)</sup></b>	<b>91,33</b>	<b>108,68</b>	<b>169,21</b>	<b>201,36</b>	<b>55,33</b>	<b>65,84</b>
<b>- mit intelligentem Messsystem<sup>5)</sup></b>	<b>158,55</b>	<b>188,68</b>	<b>236,43</b>	<b>281,35</b>		
Kündigungsfrist	2 Wochen					

<sup>1)</sup> Die Preise enthalten die ab 01.01.2021 gültige Umsatzsteuer (19 %), sie sind aus Übersichtlichkeitsgründen kaufmännisch gerundet.

<sup>2)</sup> Die jeweils aktuellen Preise werden veröffentlicht unter [www.netztransparenz.de](http://www.netztransparenz.de).

<sup>3)</sup> Arbeitspreis einschließlich Energiebeschaffung, Vertrieb und Marge.

<sup>4)</sup> Der angegebene Preis gilt für Kunden mit einem Jahresverbrauch bis 6.000 kWh.

<sup>5)</sup> Der angegebene Preis gilt für Kunden mit einem Jahresverbrauch größer 6.000 kWh.

Wünscht der Kunde eine spezielle Messeinrichtung und/oder mehrere Messvorgänge und/oder Abrechnungen pro Jahr, so sind die Zusatzkosten vom Kunden zu tragen.

Zur Ermittlung Ihrer jährlichen Stromkosten multiplizieren Sie Ihren jährlichen Verbrauch mit dem "Arbeitspreis Gesamt" und addieren Sie den "Grundpreis Gesamt" hinzu. Beispielsweise ergibt sich bei einem jährlichen Verbrauch von 2.500 kWh für Kunden mit Haushaltsbedarf und moderner Messeinrichtung ein Bruttobetrag von 850,93 Euro.

Die Allgemeinen Bedingungen für die Versorgung von Haushaltskunden mit Elektrizität im Sinne von § 3 Nr. 22 des Energiewirtschaftsgesetzes sind in Form der Verordnung über Allgemeine Bedingungen für die Grundversorgung von Haushaltskunden und die Ersatzversorgung mit Elektrizität aus dem Niederspannungsnetz (Stromgrundversorgungsverordnung – StromGKV), den Ergänzenden Bedingungen der Stadtwerke Löbau GmbH und dem Preisblatt zu den Ergänzenden Bestimmungen aufgeführt. Sie sind im Internet unter [www.sw-l.de](http://www.sw-l.de) veröffentlicht oder werden auf Anfrage ausgehändigt.

**Ersatzversorgung:** Die Allgemeinen Preise der Grundversorgung gelten ebenfalls für die Ersatzversorgung gemäß § 38 Energiewirtschaftsgesetz (EnWG), soweit es sich um Haushaltskunden im Sinne von § 3 Nr. 22 EnWG handelt. Für die Ersatzversorgung von Nicht-Haushaltskunden wird ein Zuschlag auf die Verbrauchspreise von 1,25 Cent/ kWh netto bzw. 1,49 Cent/kWh brutto erhoben.